

MADRID

→ CARNAVAL / CARNIVAL - ARCOMADRID
OTRAS CITAS CON EL ARTE / OTHER ART EVENTS

ES/MADRID/MAGAZINE

PVP 2€



50^{Años} Fundación **MAPFRE**



René Magritte: *El doble secreto*, 1927. Centre Pompidou, Musée National d'Art Moderne, Paris. Adquisición, 1980 © René Magritte; VEGAP, Madrid, 2025 Foto: © Centre Pompidou, MNAM-CC, Dist. GrandPalaisRmn / Georges Meguerditchian

1 9 2 4 *otros surrealismos*

6 febrero —
11 mayo 2025

Fundación MAPFRE
Paseo de Recoletos, 23. Madrid

Reserva ya tus entradas
exposiciones.fundacionmapfre.org



MADRID



ILUSTRACIÓN /
ILLUSTRATION:
POLINHO
TRAPALLEIRO

Redacción / Editor:
Silvia Roba

Diseño y maquetación /
Design and Layout:
Ricardo Bazo, Victor Castro,
Julián Polvorinos

Versión en inglés /
English Version:
Anne-Lise Leclerc, Judith
Grayland, Katie Woods

Producción / Production
Assistant: Carmen Ramos

Ilustraciones de interior /
Illustrations by
Julián Polvorinos

- 04. TIEMPO DE CARNAVAL
IT'S CARNIVAL TIME!
- 06. ARCOMADRID 2025
- 08. LA GRAN SEMANA DEL ARTE
MADRID'S CELEBRATED ART WEEK
- 14. EXPOSICIONES
EXHIBITIONS
- 30. ESCENARIOS
ON STAGE
- 46. COMER Y BEBER
FOOD AND DRINK
- 54. CIEN POR CIEN MADRID
ONE HUNDRED PERCENT MADRID
- 62. RODADO EN MADRID
FILMED IN MADRID
- 64. EVENTOS
EVENTS
- 68. MÚSICA
MUSIC
- 70. DEPORTES
SPORTS
- 72. NIÑOS
KIDS
- 76. PRÓXIMAMENTE
COMING SOON
- 78. MUSEOS
MUSEUMS
- 82. DIVERSIÓN
ENTERTAINMENT
- 84. OCIO
LEISURE
- 86. DATOS ÚTILES
USEFUL INFORMATION

Edita: Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio, S.A.
Conde Duque, 9-11, 28015 Madrid
Tel: 91 578 77 58
Email: infousuarios@esmadrid.com
Publicidad: publicidad@esmadrid.com

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a posibles cambios / *All of the events that appear in these pages are subject to change.*



Imprime: Palgraphic.
Más información: www.esMADRID.com
© Madrid Destino Cultura Turismo y Negocio 2025.
Todos los derechos reservados.
Depósito legal: M. 35.745-1981

TIEMPO DE CARNAVAL IT'S CARNIVAL TIME!

¡Que nadie se olvide de tener listo el disfraz! Entre los días 1 y 5 de marzo, Madrid celebra una de sus tradiciones más arraigadas. Puro color y diversión.

Don't forget to have your costume ready! From 1 to 5 March, Madrid will celebrate one of its most deeply rooted traditions, a festival of colour and non-stop fun.

Toda la programación en / See full programme at carnvalmadrid.com

Una experiencia festiva única. Así van a ser las celebraciones de este año del Carnaval madrileño, organizado, un año más, por La Juan Gallery, con Matadero Madrid como uno de sus escenarios principales. Durante la mañana del sábado día 1 acogerá talleres (de danza, percusión, creación de máscaras, pintura, disfraces...), espectáculos, acrobacias circenses y una yincana bajo el título *Desde Madrid se ven estrellas*. No faltarán tampoco la comparsa de Gigantes y Cabezudos ni la charanga Los Sapos, que invitará al público a bailar sin parar.

Será en la Explanada Negra de Madrid Río donde tendrá lugar el pregón (12:45h), a cargo del chef **Alberto Chicote**, que promete dotar a sus palabras de mucho sabor y humor. Tras él llegará el DJ Rev Silver, que nos deleitará con una *playlist* repleta de sonidos carnavalescos. Podremos disfrutar de toda su energía entre las 13 y las 15h, horario que compartirá con un momento muy esperado: el **Gran Desfile de Carna-**

A one-of-a-kind festive experience is what's in store for us this year during Madrid's Carnival celebrations, organised once again by La Juan Gallery, with Matadero Madrid as one of the event's main hubs. On Saturday the 1st, in the morning, Matadero will host workshops (dance, percussion, mask-making, painting, costumes and more), shows, circus acrobatic performances and a gymkhana called *From Madrid You See Stars*. What's more, the Giants and Big Heads troupe and the brass band Los Sapos will have us dancing 'til we drop.

The Explanada Negra in Madrid Río Park will host the kick-off speech (12:45pm) by chef **Alberto Chicote**, whose words are sure to be peppered with a tasty dose of humour. Next up is DJ Rev Silver, who will delight the audience with a playlist full of Carnival sounds. We'll be able to enjoy the full force of his energy from 1pm to 3pm, coinciding with a highly anticipated event: the **Grand Carnival Parade**. Before making its way to the esplanade, the parade will set

val, que, desde el Puente de Toledo llegará hasta aquí al compás de criaturas fantásticas y títeres gigantes, acompañados de danzas a cargo de asociaciones folclóricas y vecinales que nos transportarán a países como Bolivia, Ecuador, Chile, Colombia y Uruguay. Pero, ¡que nadie se vaya! La Explanada se transformará (18-22h), en un espacio festivo dirigido a jóvenes y adultos, con Confeti de Odio como gran estrella. Habrá, además, dos sets de DJs que mezclarán música actual y clásicos inolvidables.

El día 2, a las 11h, la Explanada Negra acogerá el **Manteo del Pelele**, al son de melodías interpretadas por Arrabel Cultura Castellana, y a las 12h, el **Encuentro de Comparsas y Chirigotas**, toda una explosión de humor, ingenio y colorido de la mano de la Asociación Carnavalesca de Madrid. El colofón a las fiestas llegará el día 5 con el **Entierro de la Sardina**, que tiene siempre lugar junto a la fuente del Pajarito de la Casa de Campo, tras el desfile protagonizado por la Alegre Cofradía del Santo Entierro, con salida en el Puente de Reina Victoria (18-21h). Aún hay más: que nadie se olvide de comprar en las pastelerías ¡las típicas sardinas de chocolate!

out from the Puente de Toledo bridge, brought to life by fantastic creatures and giant puppets and accompanied by dances by folk and regional associations, transporting us to places like Bolivia, Ecuador, Chile, Colombia and Uruguay. Wait, there's more! The same area will transform (6pm-10pm) into a festive setting for adults and youngsters alike, with singer Confeti de Odio as the star attraction. There will also be two DJ sets blending contemporary music with unforgettable classics.

On the 2nd, at 11am, the Explanada Negra will host the **Manteo del Pelele** (blanket-tossing of a straw doll) to the beat melodies performed by Arrabel Cultura Castellana. Then, at 12 noon we'll be able to enjoy the gathering of **Comic Carnival Bands and Troupes**, a humour, wit and colour extravaganza courtesy of the Madrid Carnival Association. The grand finale will come on the 5th with the **Burial of the Sardine**, next to Pajarito Fountain in Casa de Campo Park, following a procession by the Merry Brotherhood of the Burial of the Sardine which will depart from the Puente de la Reina Victoria bridge (6pm-9pm). The fun's not over yet: don't forget to visit Madrid's patisseries to buy your traditional chocolate sardines!

01.

Compañía
Tiritirantes

02.

Compañía Poesía
Rodante

03.

Cartel oficial
Carnaval 2025



01



02



03

IT'S CARNIVAL TIME!

ARCO MADRID 2025

Nuestra ciudad se vuelca un año más en la celebración de la gran FERIA Internacional de Arte Contemporáneo de Madrid, que tendrá lugar entre los días 5 y 9, con el Amazonas como gran protagonista.

This year our city is going all out once again as it hosts a new edition of Madrid's renowned **International Contemporary Art Fair**, which will take place from the 5th to the 9th, with the Amazon as its central theme.

La FERIA Internacional de Arte Contemporáneo celebra su 44ª edición con una selección excepcional de galerías nacionales e internacionales para ofrecer al público un amplio diálogo entre innovadoras propuestas del panorama actual. Un encuentro que trasciende el mercado para fomentar también el descubrimiento, la reflexión y la investigación artística. En esta ocasión, 179 galerías integran el **Programa General**. Entre ellas, 71 españolas, que llegan a Madrid para demostrar la solidez de la escena nacional, así como su riqueza y pluralidad. Alarcón Criado, ATM, Elba Benítez, Elvira González, CarrerasMugica, Luis Adelantado Valencia, Nordés, Prats Nogueras Blanchard, ProjecteSD, Sabrina Amrani o T20 son algunas de ellas. A éstas se suman otras internacionales, que además cuentan con reciente sede en nuestro país, como carlier | gebauer o Mai 36.

Paralelamente, ARCOMadrid contará con tres secciones comisariadas. Incorpora como proyecto central de 2025 el Amazonas, con el programa *Wametisé: ideas para un amazofuturismo*, coordina-

The 44th edition of the International Contemporary Art Fair will feature an exceptional selection of national and international galleries, offering the public a diverse showcase of innovative contemporary creations in dialogue with one another. The event's significance extends far beyond the art market: it also promotes discovery, reflection and artistic investigation. This year, 179 galleries will participate in the **General Programme**, including 71 Spanish galleries which will gather in Madrid to demonstrate the strength, richness and diversity of the country's art scene. These include Alarcón Criado, ATM, Elba Benítez, Elvira González, CarrerasMugica, Luis Adelantado Valencia, Nordés, Prats Nogueras Blanchard, ProjecteSD, Sabrina Amrani and T20, among others. The fair will also present international showrooms, some of which, such as carlier | gebauer and Mai 36, have recently opened branches in Spain.

At the same time, ARCOMadrid will also feature three curated sections. The central theme of this 2025 edition, the Amazon, will be explored in *Wametisé: Ideas for an Amazofuturism*, coordinat-

ed by Denilson Baniwa and María Wills, in collaboration with the Institute for Postnatural Studies, que reflexionará sobre nuevos modos de creación que representan existencias híbridas entre cuerpos humanos, vegetales, físicos y metafísicos.

Opening. Nuevas galerías volverá a ser el espacio de descubrimiento de innovadoras propuestas. La selección de Cristina Anglada y Anissa Touati representará la apuesta del joven gallerismo nacional e internacional con la participación de galerías como Artbeat, Blue Velvet, Fermay, Eins Gallery y Remota, que repiten su participación, y otras nuevas como Callirrhoë, El Chico, Brigitte Mulholland y Reservoir.

Por último, la sección **Perfiles | Arte latinoamericano** seguirá reforzando el vínculo histórico entre ARCOMadrid y Latinoamérica. José Esparza Chong Cuy, comisario de la sección, realiza para la ocasión una investigación centrada en presentar un solo artista por galería. Entre los nombres más destacados, Bárbara Sánchez-Kane, Dan Lie, Chaveli Sifre, Mariela Scafati o Jota Mombaça.

ed by Denilson Baniwa and María Wills in partnership with the Institute for Postnatural Studies. This programme reflects on new forms of creation which represent a hybrid existence between human, plant, physical and metaphysical bodies.

Once again, **Opening. New Galleries** offers a space for discovering innovative creations. The selection, curated by Cristina Anglada and Anissa Touati, will represent the art that emerging national and international galleries are championing. This includes returning galleries like Artbeat, Blue Velvet, Fermay, Eins Gallery and Remota, as well as first-time participants such as Callirrhoë, El Chico, Brigitte Mulholland and Reservoir.

Finally, the **Profiles | Latin American Art** section will continue to strengthen the historic ties between ARCOMadrid and Latin America. José Esparza Chong Cuy, the section's curator, has conducted research specifically for the occasion and will present one artist per gallery, including prominent names like Bárbara Sánchez-Kane, Dan Lie, Chaveli Sifre, Mariela Scafati and Jota Mombaça.

→ Ifema Madrid
Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Solo profesionales /
Professionals only:
Miér / Wed 11-20h;
Jue / Thur 12-20h;
Vier / Fri 12-15h

Profesionales y público /
Professionals and the
general public:
Vier / Fri 15-20h;
Sáb / Sat 12-20h;
Dom / Sun 12-18h

DESDE / FROM 20€
ifema.es/arco

- 01. Daiara Tukano
- 02. Charlotte vander Borcht
- 03. Maria Laet
- 04. Liuba



01

02



03

04





LA GRAN SEMANA DEL ARTE MADRID'S CELEBRATED ART WEEK

Además de ARCOmadrid, nuestra ciudad acoge durante los primeros días de marzo otras ferias y salones imprescindibles para profundizar en la creación contemporánea. ¡No te pierdas nada!

In addition to ARCOmadrid, our city hosts other fairs and shows at the beginning of March which provide a deeper understanding of contemporary art. Don't miss a thing!



ART MADRID' 25

5-9 MAR

→ Galería de Cristal.
Palacio de Cibeles

Montalbán, 1
BANCO DE ESPAÑA

Miér-sáb / Weds-Sat 11-21h; Dom / Sun 11-20h

DESDE / FROM 14€
art-madrid.com

01. Aurelio San Pedro
02. Carolina Bazo

Veinte ediciones celebra este año esta cita ineludible con el arte contemporáneo. El Programa de Galerías, corazón de la feria, vuelve a reunir lo mejor del panorama nacional e internacional. Con 35 galerías participantes, ofrece una selección diversa, que abarca desde pintura y escultura hasta arte digital e instalación. Este valor diferencial queda reflejado en nombres como OOA Gallery (Barcelona), que participa por cuarta vez, y CLC ARTE (Valencia) que regresa por segundo año consecutivo. En este 2025, la mitad de los artistas que exponen en Art Madrid lo hacen por primera vez, dato que refuerza su apuesta por el arte emergente. El Programa Paralelo explorará el concepto de *Territorio Ciudad* más allá del recinto ferial, con realidad aumentada, videoocreación e intervenciones efímeras en diferentes rincones de Madrid.

This can't-miss contemporary art event is now in its 20th edition. As usual, the Gallery Programme, the backbone of the fair, will bring together the best of the national and international scenes, with 35 galleries taking part to offer a diverse selection ranging from painting and sculpture to digital and installation art. The fair stands out in this regard, with prominent participants like OOA Gallery (Barcelona), taking part for the fourth time, and CLC ARTE (Valencia), which is returning for the second year in a row. Half of the artists featured in the 2025 edition of Art Madrid are first-time exhibitors, demonstrating the fair's support for emerging talent. The Parallel Programme will explore the concept of *Territory City* beyond the fair's premises, with augmented reality, video art and ephemeral interventions in different parts of Madrid.



JUSTMAD

6-9 MAR

→ Palacio Neptuno

Cervantes, 42
 ☞ ESTACIÓN DEL ARTE /
 ANTÓN MARTÍN

Jue / Thur 11-15h
 (VIP y profesionales /
 VIPs and professionals)
 & 15-21h (público general
 / general public);
 Vier-sáb / Fri-Sat 11-21h;
 Dom / Sun 11-19h

DESDE / FROM 12€
 justmad.es

En su 16ª edición, la Feria Internacional de Arte Contemporáneo JUSTMAD reúne a cuarenta galerías procedentes de once países diferentes: Portugal, Marruecos, Irán, Bolivia, Perú, Argentina, China, México, Francia, Inglaterra y España. Todas ellas conforman el Programa General, Solo Project y Just Latam, que cuenta con la participación de la investigadora, museóloga y gestora cultural María Lightowler (Buenos Aires, 1979) como comisaria invitada. Por tercer año consecutivo asume la dirección artística Óscar García García que define la feria como un "lugar de crecimiento, experimentación y proyección para nuestras galerías". Como novedad este año, JUST THE-CLUB, una oportunidad para iniciarse en el coleccionismo.

The 16th edition of JUSTMAD International Contemporary Art Fair will bring together forty galleries from eleven countries: Portugal, Morocco, Iran, Bolivia, Peru, Argentina, China, Mexico, France, the UK and Spain. Together, they will make up the General Programme, Solo Project and Just Latam sections, where the latter will feature the participation of researcher, museologist and cultural manager María Lightowler (Buenos Aires, 1979) as its guest curator. For the third year running, the artistic direction will be handled by Óscar García García, who defines the fair as a "forum for growth, experimentation and exposure for our galleries". JUST THECLUB, a new addition this year, will give us a chance to dip our toes into collecting.

Novena edición de esta Feria del Nuevo Arte Contemporáneo, convertida en espacio para explorar los lenguajes más frescos, integrar diferentes códigos estéticos y encontrar nuevas tendencias. La cerámica será la gran protagonista de este gran encuentro, que contará con la participación de más de 40 galerías procedentes de todos los rincones del mundo y la obra de más 125 artistas. Como novedad, UVNT Art Fair presenta una nueva sección, FOCO LATAM, que busca el diálogo y la celebración del arte latinoamericano. La feria volverá a contar con un Programa de Arte Público por toda la ciudad, que acogerá esculturas, intervenciones y murales, y con la sección Young Galleries para galerías jóvenes, con menos de tres años de recorrido.

The New Contemporary Art Fair, now in its ninth edition, has become a space for exploring the freshest forms of expression, bringing together different aesthetic codes, and discovering new trends. Ceramics will be the main focus of this edition, which will feature over 40 participating galleries from every corner of the globe, with works by 125 different artists. This year, UVNT Art Fair will present the new section FOCO LATAM, which aims to celebrate Latin American art and create a dialogue between different pieces. Once again, the fair will include a Public Art Programme around the city, which will host sculptures, art interventions and murals, as well as the Young Galleries section, showcasing new galleries established within the past three years.

UVNT ART FAIR

6-9 MAR

→ Matadero Madrid

Paseo de la Chopera, 14
 ☞ LEGAZPI

Jue / Thur 12-16h;
 Vier / Fri 12-21h;
 Sáb / Sat 11-21h;
 Dom / Sun 11-19h

DESDE / FROM 11,25€
 urvanity-art.com

01. Patricia Viel
 02. Seleká Muñoz
 03. Lola Zoido

HYBRID ART FAIR

6-9 MAR

→ Hotel Petit Palace Santa Bárbara

Plaza de Santa Bárbara, 10
 ➡ ALONSO MARTÍNEZ / COLÓN

Jue / Thur 11-21h;
 Vier / Fri 11-20h;
 Sáb / Sat 11-21:30h;
 Dom / Sun 11-20:30h

DESDE / FROM 8,50€
 hybridart.es

- 01. Marina Salazar
- 02. Zhenxiang Zhao
- 03. Ouka Leele
- 04. Joaquín Torres-García



01



02

Un evento internacional de arte contemporáneo diferente y disruptivo con propuestas experimentales e instalaciones *site-specific*, considerado el trampolín por excelencia para artistas emergentes y de media carrera, punto de encuentro imprescindible para coleccionistas. La exposición se emplaza en un entorno especial, las habitaciones de un hotel, algo que, unido a un programa artístico transdisciplinar, permite una experiencia única para los visitantes, en la que destacan el contacto directo con artistas y los proyectos de comisariado inmersivos. En esta ocasión habrá 41 galerías participantes, procedentes de 12 países: España, México, Suiza, Italia, Austria, Andorra, Japón, Canadá, Grecia, Alemania, Bélgica y Taiwán.

This unique, disruptive international contemporary art event featuring experimental work and site-specific installations is considered the pre-eminent springboard for emerging and mid-career artists. It's also recognised as a can't-miss gathering for collectors too. The exhibition is held in a very special setting: within the rooms of a hotel. Coupled with a multi-disciplinary art programme, it makes for a one-of-a-kind experience for visitors which is distinguished by direct contact with the artists and immersive curatorial projects. This edition will include 41 participating galleries from 12 countries: Spain, Mexico, Switzerland, Italy, Austria, Andorra, Japan, Canada, Greece, Germany, Belgium and Taiwan.

Artistas como Manolo Valdés, Pablo Picasso, Joan Miró o Equipo Crónica estarán presentes en la octava edición del Salón de Arte Moderno, que cuenta con la participación de 18 galerías llegadas de diferentes puntos de España. Entre otras se comercializarán obras de gran relevancia, como *Retrato de campesino*, de Diego de Rivera; *En el puerto*, de Joaquín Torres-García, o *Escorce*, escultura en mármol del polaco Igor Mitoraj. Una feria de grandes descubrimientos.

Nacida en 1991, la Feria de Liberación de Espacios Comerciales se mantiene firme en su objetivo fundacional: “democratizar” el arte y hacer accesible y asequible al público el trabajo de los artistas. Una cita en la que es posible disfrutar de unas 300 obras de más de 50 autores de diferentes disciplinas. Todo mezclado. Este año tendrá especial protagonismo la Movida madrileña de los años 80, con obras de, entre otros, Javier de Juan, El Hortalano o Ouka Leele.



03

Artists such as Manolo Valdés, Pablo Picasso, Joan Miró and Equipo Crónica will feature in the eighth edition of the Modern Art Show, which will include the participation of 18 galleries from all over Spain. Some important works will be available for purchase, such as Diego de Rivera's *Campeño*, Joaquín Torres-García's *The Port*, and *Ecorce*, a marble sculpture by Polish artist Igor Mitoraj. The fair promises to be a hub of great discoveries.

Established in 1991, the Fair for the Liberation of Commercial Premises remains committed to its original aim of “democratising” art and making artists' work accessible and affordable for the public. The event will showcase some 300 works by more than 50 artists from different disciplines, all displayed together. This edition will place special emphasis on Madrid's La Movida movement of the 1980s, with works by Javier de Juan, El Hortalano and Ouka Leele, among other artists.

SAM

4-9 MAR

→ Fundación Carlos de Amberes

Claudio Coello, 99
 ➡ NÚÑEZ DE BALBOA

Mar-dom / Tues-Sun
 11:30-21h

DESDE / FROM 10€
 feriasam.com

FLECHA

HASTA / UNTIL 16 MAR

→ Centro Comercial Arturo Soria

Arturo Soria, 126
 ➡ ARTURO SORIA

Lun-dom / Mon-Sun 11-21h

GRATIS / FREE
 flecha.es



04

EXPOSICIONES EXHIBITIONS

Toda la programación que aparece en estas páginas está sujeta a posibles cambios. Es recomendable comprobar horarios, información práctica y normativas de acceso en las respectivas webs o en esmadrid.com

All of the events that appear in these pages are subject to change. It is advisable to check opening times, general info and visitor guidelines on the relevant website or at esmadrid.com



ANDY WARHOL. POSTERS

HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Fundación Canal

Andy Warhol es uno de los artistas más influyentes del siglo XX. Su obra abarcó diversos medios, pero fue su experiencia como diseñador gráfico la que le permitió integrar los carteles como una expresión relevante en su trayectoria artística.

Andy Warhol is considered one of the most influential artists of the 20th century. His art encompassed a range of media. However, it was his experience as a graphic designer that allowed him to incorporate posters as an important form of expression throughout his artistic career.

Mateo Inurria, 2
📍 PLAZA DE CASTILLA

Lun-mar y jue-dom /
Mon-Tues & Thur-Sun 11-20h;
Miér / Weds 11-15h

GRATIS / FREE
fundacioncanal.com

01. Reinas reinantes: Isabel II del Reino Unido. Cartel con motivo de Art Expo Dinamarca. Impresión offset, 1985. Cartel. © 2025 The Andy Warhol Foundation for the Visual Arts, Inc. / VEGAP.



01. Georges Stein. Jinetes y coches de caballos. Avenue du Bois, hacia 1900. Óleo sobre lienzo. 58 x 80 cm. Musée Carnavalet, Histoire de Paris, París.

PROUST Y LAS ARTES / PROUST AND THE ARTS

4 MAR-8 JUN

→ Museo Nacional
Thyssen-Bornemisza

Paseo del Prado, 8
📍 BANCO DE ESPAÑA

Mar-vier y dom /
Tues-Fri & Sun 10-19h;
Sáb / Sat 10-23h

14€ (Sáb / Sat 21-23h
gratis / free)
museothyssen.org

Esta exposición reflexiona sobre la importancia que el arte tuvo en la obra de uno de los escritores más influyentes del siglo XX, Marcel Proust (Auteuil, 1871-París, 1922). Las ideas que desarrolló en su obra, los ambientes artísticos y paisajísticos que le rodearon y que recrea en sus libros, así como los artistas contemporáneos o del pasado que le sirvieron de estímulo son aspectos que articulan la muestra. El objetivo es resaltar esa vinculación y la interrelación entre el arte y su figura. Para entender a Proust hay que conocer el París en el que vivió, es decir, la cosmopolita capital de la Tercera República y su gran transformación con la aparición de la electricidad, los coches y los espectáculos. La imagen de lo moderno que crearon los pintores impresionistas está en la base de la estética proustiana.

This exhibition reflects on the significance of art in the work of Marcel Proust (Auteuil, 1871-Paris, 1922), one of the 20th century's most influential writers. The display explores the artistic ideas Proust developed in his writing, the artistic and landscape environments that surrounded him and which he later recreated in his books, and the contemporary and historical artists who inspired him. The exhibition aims to highlight the connection and interrelationship between art and Proust's persona. To understand the writer, it's essential to know the Paris in which he lived: the cosmopolitan capital of the Third Republic, in the midst of a great transformation with the advent of electricity, cars and entertainment. The aesthetic foundation of Proust's work is deeply rooted in the image of modernity created by the Impressionist painters.



01 / RAFAEL CANOGAR
[I]REALIDADES (OBRAS
1949-2024) / [I]REALITIES
(WORKS 1949-2024)
 HASTA / UNTIL 18 MAY

→ CentroCentro

La muestra refiere la presencia en su quehacer de un conjunto de constantes que nos permite ver a un artista, Rafael Canogar (Toledo, 1935), en un momento extraordinario de su creación caracterizado por la intensidad de su dedicación a la pintura, un fuego que no cesa ante el abismo que supone el oficio de crear. La exposición reúne cerca de sesenta obras.

This exhibition explores the presence of a set of constants in the everyday work of the artist Rafael Canogar (Toledo, 1935). This way, we can observe him in an extraordinary moment of his creative practice distinguished by an intense dedica-

tion to painting, a passion that continues to burn even in the face of the abyss that defines this profession. The exhibition brings together nearly sixty works.

Plaza de Cibeles, 1
 ↗ BANCO DE ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

GRATIS / FREE
centrocentro.org

02 / FLAMBOYANT.
JOANA VASCONCELOS
EN EL PALACIO DE LIRIA /
JOANA VASCONCELOS
AT LIRIA PALACE

HASTA / UNTIL 31 JUL

→ Palacio de Liria

Joana Vasconcelos, reconocida internacionalmente por sus esculturas e instalaciones monumentales, interviene ahora los

salones y jardines del Palacio de Liria. Esta es la primera vez que la artista lisboeta lleva sus obras a un gran palacio habitado, a diferencia de otras intervenciones realizadas en espacios históricos como Versalles.

Renowned internationally for her monumental sculptures and installations, Joana Vasconcelos is bringing her artworks to the rooms and gardens of Liria Palace. This is the first time the artist from Lisbon has displayed her work in an inhabited palace of this kind, in contrast to other interventions in historic spaces like Versailles.

Princesa, 20
 ↗ VENTURA RODRÍGUEZ

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb /
 Tues-Sat 11-20h; Dom y fest
 / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
palaciodeliria.com

01. Cabeza n.º 4 (Homenaje a Julio González), 1983. Óleo sobre lienzo, 200 x 150 cm. © Rafael Canogar, VEGAP, Madrid, 2025. / 02. Vista de la exposición. Foto: Juan Rayos.

GRACIAS AL MECENAZGO DE LA
 FUNDACIÓN MARÍA CRISTINA MASAVEU PETERSON

JULIA
 JAUME PLENSA

Plaza de Colón



FUNDACIÓN MARÍA CRISTINA MASAVEU PETERSON





01. Joaquín Sorolla. *Instantánea. Biarritz. Biarritz, verano de 1906*. Óleo sobre lienzo, 62 x 93,5 cm. Madrid. Museo Sorolla. / 02. La Asunción de la Virgen (detalle). El Greco. Óleo sobre lienzo, 403,2 x 211,8 cm. Chicago. The Art Institute of Chicago. Gift of Nancy Atwood Sprague in memory of Albert Arnold Sprague. 1906.9901.



01 / SOROLLA, CIEN AÑOS DE MODERNIDAD / SOROLLA, ONE HUNDRED YEARS OF MODERNITY

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Galería de las Colecciones Reales

La exposición aborda la vigencia del trabajo de Joaquín Sorolla que, a los cien años de su muerte, mantiene su actualidad y frescura. Toda una celebración de la obra del maestro de la luz que incluye 77 de sus pinturas más representativas de todas las fases de su producción. Muchas se encuentran entre las más importantes y de mayor calidad, y algunas, rara vez o nunca se han visto en España.

An exhibition which examines the enduring relevance of Joaquín Sorolla's work, showcasing how the artist's paintings continue to feel fresh and significant one hundred years after his death. Celebrating the "master of light", the display features 77 paintings which span all stages of his career. Many of these works are among

his finest and most important, and some have rarely, if ever, been exhibited in Spain.

Bailén, s/n
📍 ÓPERA

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols
10-19h

DESDE / FROM 19€
galeriadelascolecciones
reales.es

01 / EL GRECO. SANTO DOMINGO EL ANTIGUO

HASTA / UNTIL 15 JUN

→ Museo del Prado

Esta muestra reúne, por primera vez desde que se produjera su dispersión en 1830, la mayor parte de las obras que El Greco realizó entre los años 1577 y 1579 para el Monasterio de Santo Domingo el Antiguo de Toledo. Este encargo, el más importante conseguido por el pintor hasta ese momento, incluyó una estructura retabística para el altar mayor, cuyos lienzos

están actualmente dispersos. Gracias a un acuerdo con el Art Institute de Chicago, el lienzo de la *Asunción de la Virgen* regresa al Museo del Prado después de más de un siglo.

For the first time since their dispersion in 1830, this exhibition presents most of the works El Greco painted between 1577 and 1579 for Santo Domingo el Antiguo Monastery in Toledo. The commission, the most important the painter had ever received, originally included an altarpiece structure for the main altar. Thanks to an agreement with the Art Institute of Chicago, the canvas of the *Assumption of the Virgin* returns to the Prado Museum after more than a century.

Paseo del Prado, s/n
📍 BANCO DE ESPAÑA /
ESTACIÓN DEL ARTE

Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols
10-19h

15€
museodelprado.es

01 / 1924. OTROS SURREALISMOS / OTHER SURREALISMS

HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Fundación MAPFRE

Un análisis sobre el recibimiento e influencia que tuvo el primer manifiesto surrealista y el movimiento en general en España, un país que, entre los años veinte y treinta del pasado siglo, se encontraba totalmente al margen de los centros de la vanguardia artística europea.

Examining the response to and influence of the first Surrealist manifesto, as well as the broader movement in Spain, a country which was on the margins of the European avant-garde in the 1920s and 1930s.

Paseo de Recoletos, 23
📍 COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb /
Tues-Sat 11-20h; Dom y fest /
Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
fundacionmapfre.org

02 / MAX ERNST: SURREALISMO. ARTE Y CINE / SURREALISM. ART AND CINEMA

HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Círculo de Bellas Artes

El medio cinematográfico estuvo siempre presente en la carrera de Max Ernst, la cual conectó a muchas personas y grupos artísticos además de ofrecer puntos de vista originales a lo largo de siete décadas del siglo XX.

The medium of film played an enduring role in the career of Max Ernst. Over the course of seven decades in the 20th century, he not only forged connections between many individuals and artistic groups, but also introduced unique viewpoints.

Alcalá, 42
📍 SEVILLA / BANCO DE
ESPAÑA

Mar-dom / Tues-Sun 11-21h

DESDE / FROM 10€
circulobellasartes.com

03 / AGUAFORTISTAS / ETCHERS

HASTA / UNTIL 18 MAY

→ Real Academia de Bellas Artes de San Fernando

La Calcografía Nacional nos brinda una ocasión única para descubrir el costumbrismo romántico de Fortuny, el paisaje al aire libre de Haes y sus discípulos y la herencia del 98 en Baroja y Gutiérrez Solana.

Calcografía Nacional offers a unique chance to discover the Romantic costumbrismo of Fortuny, the outdoor landscapes of Haes and his students, and the legacy of the Generation of '98 artists in the work of Baroja and Gutiérrez Solana.

Alcalá, 13
📍 SEVILLA / SOL

Mar-dom y fest /
Tues-Sun & hols 10-15h

10€
realacademiadebellasartes-
sanfernando.com



01/ HUGUETTE CALAND

HASTA / UNTIL 25 AGOS / AUG

→ Museo Reina Sofía

Primera gran retrospectiva europea de Huguette Caland (Beirut, 1931-2019), artista cuya vida y obra abarcaron décadas, continentes y medios, desafiando las convenciones estéticas y sociales de su tiempo.

The first major European retrospective of Huguette Caland (Beirut, 1931–2019), celebrates the life and work of an artist whose career spanned decades, continents, and media, all while challenging the aesthetic and social conventions of her time.

Santa Isabel, 52

📍 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA

Lun y miér-sáb /
Mon & Weds-Sat 10-21h;
Dom / Sun 10-14:30h

PRECIO / PRICE 12€
museoreinasofia.es

02 / BERNARDÍ ROIG. CAPS [Y] BOUS. EL TERCER CUERNO / CAPS [Y] BOUS. THE THIRD HORN

HASTA / UNTIL 25 MAY

→ MAN. Museo
Arqueológico Nacional

Una exposición que en realidad es la metáfora que amplía la verdad del objeto hallado y revela lo que le crece al objeto musealizado cuando acumula tal infinidad de miradas que transforman su significado.

This exhibition serves as a metaphor, expanding the truth of the discovered object. It reveals what happens to the museum piece as it accumulates countless gazes, each transforming its meaning.

Serrano, 13

📍 SERRANO / RETIRO

Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-
20h; Dom y fest / Sun &
hols 9:30-15h

GRATIS / FREE
man.es

03 / OH, SI OS PUDIERA ESCUCHAR / OH IF ONLY I COULD LISTEN

4 MAR-20 ABR / APR

→ Pabellón de los
Hexágonos

La Fundación Sandretto Re Rebaudengo Madrid presenta la obra del artista afincado en París Pol Taburet (1997), que ha creado un conjunto único de más de diez pinturas, además de dibujos y bocetos que representan criaturas mágicas en constante transformación.

Sandretto Re Rebaudengo Foundation Madrid presents the work of Paris-based artist Pol Taburet (1997), who has created a unique series of over ten paintings, along with drawings and sketches, depicting magical creatures in constant transformation.

Avda. de Portugal, s/n

📍 ALTO EXTREMADURA / LAGO

Lun-dom / Mon-Sun 11-19h

GRATIS / FREE
fsrr.org/fsrr-madrid

01. Huguette Caland, *Visages*, 1979. The Museum of Modern Art, New York. Gift of Sandra and Tony Tamer, Anonymous. Xin Zhang, Lontú Ebers, and The Modern Women's Fund. 2021. © Courtesy of Huguette Caland Estate. / 02. Bernardí Roig, *Horno*, 2024. Carbón, grafito y ceniza sobre papel. / 03. Pol Taburet, *TBC*, 2025.

TEATRO
ESPAÑOL

Marzo

24 30
ENE MAR Sala principal

Historia de una escalera

ANTONIO BUERO VALLEJO

Dirección

Helena Pimenta

Con David Bueno, Juana Cordero, Gloria Muñoz, Puchi Lagarde, Gabriela Flores, Luisa Martínez Pazos, Mariano Llorente, Concha Delgado, Marta Poveda, David Luque, Agus Ruiz, Carmen del Valle, José Luis Alcobendas, Javier Lago, Alejandro Sigüenza, Darío Ibarra, Eneko Haren, Nicolás Camacho, Andrea M. Santos y Juan Carlos Mesonero

Una producción del Teatro Español



11 30
FEB MAR Sala pequeña - Margarita Xirgu

Natacha

LUISA CARNÉS

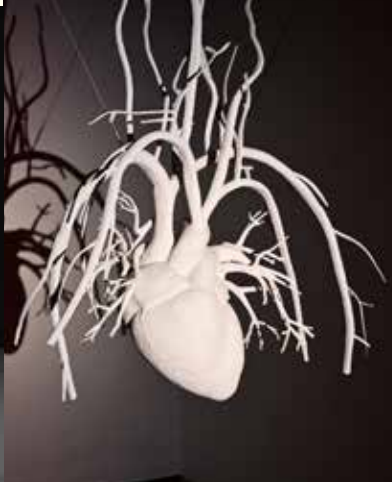
Adaptación y dirección

Laila Ripoll

Con Jon Olivares, Pepa Pedroche, Natalia Huarte, Isabel Ayúcar, Andrea Real y Fernando Soto

Una producción del Teatro Español





01 / LA SUITE VOLLARD DE PICASSO Y EL GRABADO EN LA COLECCIÓN DEL MUSEO ICO / PICASSO'S "VOLLARD SUITE" AND ETCHING FROM THE ICO'S MUSEUM COLLECTION

HASTA / UNTIL 20 JUL

→ Museo ICO

Esta exposición supone una nueva oportunidad de disfrutar de las Colecciones ICO mediante el diálogo de la célebre serie de Picasso con otros grabados modernos y contemporáneos.

Visitors have a new chance to enjoy ICO's collection in this exhibition of Picasso's famous series alongside other modern and contemporary etchings, creating an artistic dialogue.

Zorrilla, 3
 ➡ SEVILLA

Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h;
 Dom y fest / Sun & hols 10-14h

GRATIS / FREE
 fundacionico.es

02 / CAPRILE LORENZO HASTA / UNTIL 30 MAR

→ Sala Canal de Isabel II

Una aproximación a toda la trayectoria de Lorenzo Caprile, uno de los creadores más relevantes de la historia reciente de la moda en nuestro país. Además de algunas de sus prendas más icónicas, en la exposición podemos contemplar también piezas procedentes de otros ámbitos creativos.

A look at the career of Lorenzo Caprile, one of the most important creators in recent Spanish fashion history. In addition to showcasing some of his most iconic clothing, the exhibition also displays various pieces from other creative disciplines.

Santa Engracia, 125
 ➡ RÍOS ROSAS

Mar-sáb / Tues-Sat 11-20:30h; Dom / Sun 11-14h

GRATIS / FREE
 comunidad.madrid

03 / JAUME PLENSA. MATERIA INTERIOR / INNER MATTER HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Espacio Fundación Telefónica

A través de sus primeras obras más abstractas, y sirviéndose de representaciones más figurativas después, el conjunto expuesto revela una profunda reflexión sobre la condición humana.

Through his early abstract pieces to later works featuring more figurative representations, the collection reveals a profound reflection on the human condition.

Fuencarral, 3
 ➡ GRAN VÍA

Mar-vier / Tues-Fri 10-20h;
 Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 11-20h

GRATIS / FREE
 espacio.
 fundaciontelefonica.com

01. Pablo Picasso, *Escultor, modelo y cabeza esculpida*, París, 23 de marzo de 1933. © Sucesión Pablo Picasso, VEGAP, Madrid, 2025. / 02. Vestido de cóctel diseñado por las hermanas Molinero, 1978. Casa de seda natural. Colección Paola Trucchi, viuda de Caprile. Foto: Jon Cazenave. / 03. © Jaume Plensa, Madrid, VEGAP, 2025.

01 / SAKIKO NOMURA. TIERNA ES LA NOCHE / TENDER IS THE NIGHT HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Fundación MAPFRE

Sakiko Nomura (1967) es una de las fotógrafas japonesas más destacadas de su generación. En esta primera gran retrospectiva, los desnudos conviven con imágenes de animales, paisajes y calles vacías.

Sakiko Nomura (1967) is one of the most outstanding Japanese women photographers of her generation. In this first large retrospective on her work, nudes are displayed alongside pictures of animals, landscapes and empty streets.

Paseo de Recoletos, 23
 ➡ COLÓN

Lun / Mon 14-20h; Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h; Dom y fest / Sun & hols 11-19h

5€ (Lun gratis / Mon free)
 fundacionmapfre.org

01. Sakiko Nomura, *Black Darkness*, 061. © Sakiko Nomura, courtesy of Akio Nagasawa Gallery. / 02. © Carlos Pérez Siquier, *La Chancia*. / 03. Juan Muñoz, *And endless corner (Una esquina infinita)*, 1988. Colección Fundación María Cristina Masaveu.

02 / REVISTA AFAL. PEQUEÑA Y LIBRE / AFAL MAGAZINE. SMALL AND FREE HASTA / UNTIL 30 MAR

→ Espacio Cultural Serrería Belga

La muestra rememora el legado de la revista, impulsora de la renovación de la fotografía española en posguerra. Con imágenes de los grandes maestros que publicaron en ella.

Reflecting on the legacy of the magazine, which is considered a key contributor to the renewal of photography in the post-war period, the display brings together images by major Spanish photographers featured in various editions of the publication.

Alameda, 15
 ➡ ESTACIÓN DEL ARTE

Mar-vier / Tues-Fri 11-20h; Sáb / Sat 12-20h; Dom / Sun 12-18h

GRATIS / FREE
 serreria-belga.es

03 / COLECCIÓN MASAVEU. ARTE ESPAÑOL DEL SIGLO XX. DE PICASSO A BARCELÓ / MASAVEU COLLECTION. 20TH-CENTURY SPANISH ART. FROM PICASSO TO BARCELÓ HASTA / UNTIL 20 JUL

→ Fundación María Cristina Masaveu Peterson

La exposición se estructura en diferentes secciones que trazan un completo itinerario por el arte español de la pasada centuria.

Discover a remarkable collection of Spanish painting and sculpture from the last century.

Alcalá Galiano, 6
 ➡ COLÓN

Mar-vier / Tues-Fri 11-20h; Sáb / Sat 10-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h

GRATIS / FREE
 fundacioncristinamasaveu.com



01 / SINFONÍA EN CLAVE DE MAC. OBRAS MAESTRAS DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO / SYMPHONY, IN THE KEY OF MAC. MASTERPIECES FROM MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

→ Museo de Arte Contemporáneo

El museo muestra unas 50 joyas de su colección permanente.

The museum is displaying nearly fifty gems from its permanent collection.

Conde Duque, 9-11
 ➡ PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ / NOVICIADO

Mar-vier / Tues-Fri 10-14h & 15-21h; Sáb / Sat 10-14h & 17:30-21h; Dom y fest / Sun & hols 10:30-14:30h

GRATIS / FREE
 madrid.es

02 / AMAZONÍA CONTEMPORÁNEA. COLECCIÓN HOCHSCHILD CORREA – PERÚ / CONTEMPORARY AMAZON. HOCHSCHILD CORREA COLLECTION - PERU

HASTA / UNTIL 6 ABR / APR

→ Museo Lázaro Galdiano

Más de 80 piezas de treinta artistas de la Amazonía peruana de distintas épocas y orígenes.

The exhibition showcases over eighty pieces by thirty artists from the Peruvian Amazon, spanning different eras and origins.

Serrano, 122
 ➡ RUBÉN DARÍO

Mar-vier / Tues-Fri 9:30-15h & 16:30-19:30h; Sáb-dom / Sat-Sun 9:30-15h

GRATIS / FREE
 museolazarogaldiano.es

03 / SECUNDINO HERNÁNDEZ EN OBRAS / SECUNDINO HERNÁNDEZ THROUGH HIS PAINTINGS

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Sala Alcalá 31

Esta es la primera exposición de carácter institucional del pintor madrileño en su ciudad natal. La muestra se plantea como un itinerario a través de sus casi treinta años de carrera artística.

The first institutional exhibition on the painter from Madrid held in his native city is laid out as an itinerary through his nearly 30-year career.

Alcalá, 31
 ➡ SEVILLA / BANCO DE ESPAÑA

Mar-sáb / Tues-Sat 11-20:30h; Dom / Sun 11-14h

GRATIS / FREE
 comunidad.madrid

01. Muelle rojo, Amaya Bozal. / 02. Serie Chomos voladores, Agustina Valera y Oliver Agustín, 2018-2019. Cerámica. Shipiba. Cortesía de los artistas y de la Colección Hochschild Correa. / 03. Sin título, 2015. Fotografía cortesía del estudio de Secundino Hernández. © Secundino Hernández, VEGAP, Madrid 2025.

eme21mag

REVISTA CULTURAL ILUSTRADA DE MADRID

Consíguela gratis en los puntos de distribución habituales

📧 eme21mag

📱 @eme21mag

#eme21mag





01 | 02 | 03

01 / GUARDI Y VENECIA EN LA COLECCIÓN DEL MUSEO GULBENKIAN / GUARDI AND VENICE IN THE COLLECTION OF THE MUSEUM CALOUSTE GULBENKIAN

HASTA / UNTIL 11 MAY

→ Museo Nacional
Thyssen-Bornemisza

El museo presenta por primera vez en su totalidad en la ciudad de Madrid el conjunto de obras de Francesco Guardi perteneciente al Museo Calouste Gulbenkian (Lisboa).

For the first time in Madrid, the Thyssen-Bornemisza is showcasing all of the works by Francesco Guardi held at the Museum Calouste Gulbenkian (Lisbon).

Paseo del Prado, 8
➡ BANCO DE ESPAÑA

Lun / Mon 12-16h;
Mar-dom / Tues-Sun 10-19h

14€ (Lun gratis / Mon free)
museothyssen.org

02 / DEL JUGUETE AL CIELO / TOYS: THE NEXT BEST THING TO HEAVEN

HASTA / UNTIL 9 MAR

→ Sala de Exposiciones
Conde Duque. Sala 1

Una selección de juguetes y juegos antiguos de la valiosa colección Quiroga-Monte. Las piezas, todas originales, ejemplifican la producción de las mejores jugueteras españolas del siglo XX.

The exhibition presents a selection of old toys and games from the valuable Quiroga-Monte collection. The pieces are all originals and exemplify the work of several of the best 20th-century Spanish toymakers.

Conde Duque, 9-11
➡ PLAZA DE ESPAÑA /
VENTURA RODRÍGUEZ

Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h &
17:30-21h; Dom y fest / Sun
& hols 10:30-14h

GRATIS / FREE
condeduquemadrid.com



03 / LA LÍNEA SUEÑA / THE LINE DREAMS

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Fernán Gómez. Centro
Cultural de la Villa

Una exploración entre la luz y el espacio. Así es la exposición principal de la octava edición de Madrid Design Festival. Una muestra colectiva que permite al espectador descubrir e interactuar con las propuestas de más de una veintena de reconocidos creadores visuales.

This exhibition of the eighth edition of Madrid Design Festival, beautifully explores the interplay of light and space. Visitors are invited to discover and interact with works in a collective exhibition featuring over twenty renowned visual creators.

Plaza de Colón, 4
➡ COLÓN

Mar-dom / Tues-Sun 10-21h

GRATIS / FREE
teatrofernangomez.es

01. Francesco Guardi: El puente de Rialto según el proyecto de Palladio, h. 1770. Óleo sobre lienzo. 61 x 92 cm. Lisboa. Museo Calouste Gulbenkian. / 02. Ornía Fotografía e Imagen. / 03. Maximilian Marchesani.

TFG

TEMPORADA 24 - 25
SALA GUIRAU



Fotografía: Luis Carreras



LA SEÑORITA DE TREVÉLEZ

DE
CARLOS ARNICHES

VERSIÓN
IGNACIO GARCÍA MAY

DIRECCIÓN
JUAN CARLOS PÉREZ DE LA FUENTE

CON (POR ORDEN ALFABÉTICO)
DANIEL ALBALADEJO, MARTA ARTETA, CRÍSPULO CABEZAS, DANIEL DIGES, ÓSCAR HERNÁNDEZ,
JOSÉ RAMÓN IGLESIAS, EDGAR LÓPEZ, NOELIA MARLÓ, SILVIA DE PÉ, JULIA PIERA, RODRIGO SÁENZ
DE HEREDIA, NATÁN SEGADO y JUAN DE VERA

PRODUCCIÓN
FERNÁN GÓMEZ. CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

EN COLABORACIÓN CON
PRODUCCIONES TEATRALES CONTEMPORÁNEAS

16 FEB - 20 ABR

FERNÁN
GÓMEZ
CENTRO
CULTURAL
DE LA VILLA



teatrofernangomez.com

MADRID



01 | 02



01 / THE FRIENDS EXPERIENCE: THE ONE IN MADRID

17 MAR-29 JUN

→ Ifema Madrid.
Pabellón 14.1

Con una gran variedad de recreaciones interactivas llenas de nostalgia, esta experiencia inmersiva nos ofrece la oportunidad de conocer la historia de la mítica serie y revivir algunas de sus escenas. Los visitantes podrán posar detrás de la famosa puerta morada de Rachel y Mónica, relajarse en los sillones reclinables de Chandler y Joey y descansar en el legendario sofá naranja o hacer una parada en el Central Perk, la cafetería que ejercía como punto de encuentro de los amigos.

Featuring a wide range of nostalgia-packed interactive set recreations, this immersive experience offers visitors a chance to discover the history of

the legendary series and relive some of their all-time favourite scenes. They can pose behind Rachel and Monica's famous purple door, relax in Chandler and Joey's recliners and make a stop at Central Perk, the coffee shop where the friends hung out, where they can even rest on the café's iconic orange sofa.

Avda. del Partenón, 5
✦ FERIA DE MADRID

Lun-jue / Mon-Thur
16-20:30h; Vier-dom /
Fri-Sun 10-20:30h

DESDE / FROM 9€
madrid.
friendstheexperience.com

02 / LEONARDO DA VINCI. HISTORIA DE UNA TRAICIÓN / HISTORY OF A BETRAYAL

→ Nomad Museo

Madrid acoge, en primicia mundial, una versión inmersiva de *La*

Última Cena, la más enigmática obra del genio del Renacimiento, una de las más apreciadas de la historia del arte. Este proyecto recrea el refectorio del convento de Santa María delle Grazie con el mural a tamaño real.

The city of Madrid will host the global premiere of an immersive adaptation of *The Last Supper*, the most enigmatic work by the Renaissance maestro and one of the most highly regarded pieces in art history. The project recreates the refectory of the Convent of Santa María delle Grazie, including a life-sized replica of the mural.

Gran Vía, 78
✦ PLAZA DE ESPAÑA

Lun-dom / Mon-Sun 10-22h

DESDE / FROM 16,50€
(entrada incluida en la visita al museo / ticket included in museum admission)
nomadmuseo.es

01 / MARVEL: UNIVERSE OF SUPER HEROES

HASTA / UNTIL 30 MAR

→ Ifema Madrid.
Pabellón 2

Madrid conmemora los 85 años del universo Marvel con esta exposición en la que podemos ver desde las espectaculares ilustraciones de los cómics hasta imágenes de las películas más taquilleras de la gran pantalla.

This exhibition celebrates the 85th anniversary of the Marvel universe, showcasing its journey from spectacular comic illustrations to movie blockbusters.

Avda. del Partenón, 5
✦ FERIA DE MADRID

Mar-dom / Tues-Sun
10-21h (última visita / last tour 19:30h)

DESDE / FROM 15,90€
superhero-exhibition.com

02 / LA LEYENDA DEL TITANIC. LA EXPOSICIÓN INMERSIVA / THE LEGEND OF THE TITANIC. THE IMMERSIVE EXHIBITION

→ MAD. Madrid Artes Digitales

Es el momento de revivir el que fuera uno de los eventos más impactantes ocurridos en el siglo XX.

Relive one of the most dramatic events of the 20th century.

Matadero Madrid.
Nave 16.
Paseo de la Chopera, 14
✦ LEGAPZI

Lun / Mon 15-20h;
Mar-jue / Tues-Thur
9:45-13h & 15:30-20h;
Vier / Fri 9:45h-13h
& 16h-21:30h;
Sáb / Sat 9:30h-21:30h;
Dom / Sun 9:30-20h

DESDE / FROM 13,40€
madridartedigitales.com

03 / TOMORROWLAND IMMERSIVE EXPERIENCE

→ Movistar Arena.
La Sala de Cristal

Bienvenidos a una experiencia de realidad virtual sin precedentes que nos sumerge en el universo mágico del que es uno de los festivales de música electrónica más carismáticos del mundo.

Enter the mythical realms and magical universe of Tomorrowland, one of the world's most mesmerising electronic music festivals.

Fuente del Berro, 50.
Puerta 50, planta 1ª
✦ GOYA / O'DONNELL

Lun-vier / Mon-Fri 17:30-21h; Sáb / Sat 10-21h;
Dom y fest / Sun & hols
10-19:30h

DESDE / FROM 11,20€
immersive.tomorrowland.com

ESCE NAR IOS ON STA GE

Es importante que confirmes en la web de los teatros los horarios de los espectáculos. Están sujetos a posibles cambios. Las fechas y precios pueden también variar. Tienes toda la programación actualizada en esmadrid.com

Please visit theatres' websites to confirm dates, times and prices since these may change at short notice. You'll find the full listing of Madrid's theatre offerings at esmadrid.com



HISTORIA DE UNA ESCALERA

HASTA / UNTIL 30 MAR

→ Teatro Español. Sala Principal

Setenta y cinco años después del estreno de *Historia de una escalera* en el Teatro Español, regresa al mismo escenario este gran clásico de Antonio Buero Vallejo que, tras ganar el premio Lope de Vega del Ayuntamiento de Madrid en 1949, se convirtió en una de las obras esenciales de la literatura dramática de nuestro país. Helena Pimenta dirige un excelente reparto encabezado por Gloria Muñoz.

Seventy-five years after *Story of a Staircase* premiered at Teatro Español, the same stage will welcome the return of Antonio Buero Vallejo's classic play. Winner of Madrid City Council's Lope de Vega Award in 1949, the piece went on to become a key work in Spain's dramatic literature. Helena Pimenta directs an excellent cast led by Gloria Muñoz.

Príncipe, 25
SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19h

6-22€
teatroespanol.es



01 / LAS AMARGAS LÁGRIMAS DE PETRA VON KANT

28 MAR-20 ABR / APR

→ Nave 10 Matadero.
Sala Max Aub

Petra von Kant, una exitosa diseñadora, vive con su secretaria Marlene, ayudante y casi esclava. Cuando una de sus mejores amigas le presenta a Karin, una joven oportunista, Petra se enamora de ella. Esta obra pertenece al periodo más brillante de Rainer Werner Fassbinder (1946-1982). Rakel Camacho versiona y dirige este clásico europeo sobre las relaciones de poder. Con Aura Garrido, Celia Freijeiro, Julia Monje, María Luisa San José y Ana Torrent.

Petra von Kant, a successful designer, lives with her secretary Marlene, who acts as both her assistant and virtual slave. When one of her best friends introduces her to Karin, a young opportunist, Petra falls in love with her. Rainer Werner Fassbinder (1945-1982) wrote this play during the most brilliant

phase of his career. Rakel Camacho adapted and directs the classic European drama about relationships of power. The cast features Aura Garrido, Celia Freijeiro, Julia Monje, María Luisa San José and Ana Torrent.

Paseo de la Chopera, 14
LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

21€
nave10matadero.es

02 / COMPAÑÍA DANIEL ABREU

19-22 MAR

→ Centro Danza
Matadero

Fundada en 2004, la línea de la compañía va ligada a la carrera del bailarín y coreógrafo español Daniel Abreu como creador e intérprete, Premio Nacional de Danza en 2014. Ahora llega a Madrid con cuatro propuestas: *La desnudez*, pura poesía sobre el saber quererse (día 19);



El hijo, que nos habla del vínculo con los progenitores y con un lugar (día 20); *VAV*, que representa la dicotomía necesaria para la existencia (día 21), y *Es aquí*, sobre el valor que tiene el sentido de pertenencia (día 22).

Founded in 2004, the company's path has evolved alongside the career of Spanish dancer and choreographer Daniel Abreu—winner of the 2014 National Dance Award—as a creator and performer. It will present four pieces in Madrid: *La desnudez*, a poetic exploration of self-love (on the 19th); *El hijo*, a reflection on our ties to our parents and to a place (20th); *VAV*, which depicts the dichotomy necessary for existence (21st); and *Es aquí*, a piece about the importance of having a sense of belonging (22nd).

Paseo de la Chopera, 14
LEGAZPI

20h

DESDE / FROM 18,50€
centrodanzamatadero.es



01

01 / XV FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA DE MADRID / 15TH MADRID INTERNATIONAL MAGIC FESTIVAL

HASTA / UNTIL 9 MAR

→ Teatro Circo Price

El evento principal del festival es la *Gala Internacional de Escena*, que reúne a algunos de los más originales magos del mundo, que actuarán bajo la dirección de **Jorge Blass**. Al madrileño se suman el coreano **Hun Lee**, maestro de la prestidigitación; el francés **Adrian Kill**, un barman muy especial que conseguirá sorprendernos con efectos relacionados con el mundo de los cócteles; el canadiense **Darcy Oake**, que trae a Madrid un espectáculo repleto de efectos visuales; el ucraniano **Voronin**, todo un clásico de la magia cómica, y los españoles **Diego y Elena**, pura fuerza y belleza, con una puesta en escena en la que las acrobacias aéreas, combinadas con rápidos cambios de vestuario, prometen crear una experiencia artística que dejará al público sin palabras.

The festival's main event, the *International Stage Gala*, will bring together some of the world's most original magicians. They will perform together for the first time in a show directed by **Jorge Blass**. Joining the magician from Madrid will **Hun Lee**, a Korean master of sleight; French magician **Adrian Kill**, a very special barman who will surprise us with effects relating to cocktails; Canadian magician **Darcy Oake**, who will bring us a show full of visual effects; Ukrainian magician **Voronin**, a classic act on the comedy magic scene; and Spanish magicians **Diego & Elena**, who exemplify power and beauty in an act featuring aerial acrobatics combined with swift costume changes which promises to be a jaw-dropping artistic experience.

Ronda de Atocha, 35
 EMBAJADORES / LAVAPIÉS
 / ESTACIÓN DEL ARTE

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
 Sáb / Sat 17:30 & 20:30h;
 Dom / Sun 12:30 & 17:30h

DESDE / FROM 20€
 teatrocircoprice.es

02

02 / LA SEÑORITA DE TREVÉLEZ

HASTA / UNTIL 20 ABR / APR

→ Fernán Gómez. Centro Cultural de la Villa

Un grupo de gamberros de provincias decide un día hacer creer a la mujer menos agraciada del pueblo que un joven forastero está enamorado de ella. *La señorita de Trevélez*, de Carlos Arniches, es una obra cumbre de la dramaturgia española del siglo XX.

One day, a group of provincial yobs decides it would be funny to make the town's plainest woman believe that a young man from another place has fallen in love with her. Written by Carlos Arniches, *The Lady from Trevélez* is a masterpiece of 20th-century Spanish theatre.

Plaza de Colón, 4
 COLÓN

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
 Dom / Sun 19h

18-22€
 teatrofernangomez.es

01. Voronin.

MADRID CITYCARD



TU TARJETA MADRID CITY CARD

Te proponemos actividades para disfrutar de los principales atractivos turísticos, culturales y de ocio de la ciudad de Madrid.

Incluye un Abono Turístico de Transporte para moverte por Madrid*.

*especificaciones en la web

YOUR MADRID CITY CARD

We offer different ways to enjoy the city's top tourist, cultural and leisure attractions.

Your card also includes a Tourist Travel Pass which you can use to move around Madrid*.

*specifications on the web



01



02



01



02

01 / EL CUARTO DE ATRÁS

HASTA / UNTIL 16 MAR

→ Teatro de La Abadía

El cuarto de atrás es una de las obras con las que el Teatro de La Abadía conmemora el centenario del nacimiento de Carmen Martín Gaité. Con adaptación de María Folguera y bajo la dirección de Rakel Camacho, se acerca a escena un libro clave para comprender el esfuerzo de toda una generación de autores y autoras que tuvo que deshacer los tabúes de su infancia durante la posguerra para poder encontrar un camino propio. Lo que convierte a esta obra en singular es su capacidad para habitar el espacio ambiguo que existe entre el sueño y la vigilia, entre el realismo y lo onírico. Con Emma Suárez, Alberto Iglesias y Nora Hernández como protagonistas.

El cuarto de atrás is one of the plays being staged by La Abadía to mark the 100th anniversary of Carmen Martín Gaité's birth. Adapted by María Folguera and

directed by Rakel Camacho, it brings to life a book that's key to understanding the struggles of an entire generation of writers who had to break free from the taboos of their post-war childhood to forge their own path. What makes the play unique is its ability to reside in the ambiguous space between sleep and wakefulness, between realism and dreams. It stars Emma Suárez, Alberto Iglesias and Nora Hernández.

Fernández de los Ríos, 42
📍 QUEVEDO

Mar-sáb / Tues-Sat 19h;
Dom / Sun 18:30h

18-24€
teatroabadia.com

02 / MITRIDATE, RE DI PONTO

23 MAR-9 ABR / APR

→ Teatro Real

Claus Guth vuelve esta temporada al Teatro Real para presen-

tar una nueva producción de la que es una de las óperas más jóvenes de Wolfgang Amadeus Mozart: *Mitridate, re di Ponto*. Después de casi veinte años desde su estreno en versión de concierto en idéntico escenario, regresa esta obra que se caracteriza por un gran número de exigentes ejemplos de virtuosismo vocal.

Claus Guth returns to Teatro Real this season to present a new production of one of Wolfgang Amadeus Mozart's earliest operas: *Mitridate, re di Ponto*. It was almost 20 years ago that the same theatre hosted the premiere of the concert version of the opera, which contains many arias requiring vocal virtuosity from the singers.

Plaza de Isabel II, s/n
📍 ÓPERA

Lun-sáb / Mon-Sat 19h;
Dom / Sun 18h

18-407€
teatroyreal.es

01 / ZÉPHYR. COMPAGNIE KÄFIG

26-29 MAR

→ Centro Danza Matadero

Danza contra el viento: Mourad Merzouki navega hacia una nueva aventura coreográfica en dirección al Everest de los mares, la regata Vendée Globe. Después de *Vertikal*, que impulsó el *hip-hop* por los aires, el coreógrafo continúa exaltando esta danza en un juego con fuerzas naturales. De la ingravidez al soplo del viento, de lo vertical a lo horizontal, realiza una rotación de 90° sobre una nueva poética del espacio en la que un suave viento de ligereza da golpes: el Zéphyr.

Dancing against the wind: in this new choreographic adventure, Mourad Merzouki embarks on a journey to the Everest of the seas—the Vendée Globe regatta. Following *Vertikal*, which propelled hip-hop to the skies, the choreographer continues to

elevate this style of dance in a show that explores the forces of nature. From weightlessness to blowing wind, from vertical to horizontal, the production offers a 90-degree rotation around a new poetry of space, where a light, airy breeze hits hard: Zéphyr.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

20h

DESDE / FROM 25€
centrodanzamatadero.es

02 / NERIUM PARK

HASTA / UNTIL 23 MAR

→ Nave 10 Matadero.
Sala Max Aub

Carlos y Marta, dos jóvenes con un futuro prometedor, se acaban de mudar a Nerium Park, una urbanización solitaria a más de media hora de distancia de la gran ciudad. A pesar de que transcurren los meses,

nunca llegan los ansiados vecinos. Carlos y Marta se dan cuenta de que se han convertido en los únicos residentes. El dramaturgo Josep Maria Miró presenta este *tour de force* para dos actores (Susana Abaitua y Félix Gómez) que dirige Jorge Gonzalo.

Carlos and Marta, a young couple with a promising future, have just moved to Nerium Park, an isolated residential development over half an hour away from the big city. Months pass, yet the much-anticipated neighbours never arrive. They soon realise they are the only residents. Playwright Josep Maria Miró presents this *tour de force* for two actors (Susana Abaitua and Félix Gómez), which is by directed Jorge Gonzalo.

Paseo de la Chopera, 14
📍 LEGAZPI

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

21€
nave10matadero.es



01 / LA MÚSICA

HASTA / UNTIL 1 JUN

→ Teatro Infanta Isabel

Marguerite Duras. Una mujer que se escribió a sí misma. En ella la vida y la escritura son elementos integrales de una única historia. Duras crece envuelta en violencia, amor y muerte. Con Ana Duato y Darío Grandinetti, dirigidos por Magüi Mira.

Marguerite Duras was a woman who wrote her own story. Life and writing are integral parts of her unique narrative. She grew up amidst violence, love and death. Directed by Magüi Mira, the play stars Ana Duato and Darío Grandinetti.

Barquillo, 24
📍 SEVILLA / SOL

Miér-dom / Weds-Sun 19h

DESDE / FROM 20€
teatroinfantaisabel.es

02 / MONGREL

27 MAR

→ Centro de Cultura Contemporánea Conde Duque

Diez bailarines reclusos en un espacio flanqueado por muros de hormigón parecen buscar una fórmula de convivencia en su encierro. Una reflexión sobre los comportamientos colectivos de Marina Mascarell.

Ten dancers gathered in a space flanked by concrete walls seem to search for a way to coexist within their enclosure. Marina Mascarell directs and stars in this reflection on collective behaviour.

Conde Duque, 9-11
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

20h

18€
condeduquemadrid.es

03 / PASSPORT

HASTA / UNTIL 26 ABR / APR

→ Teatro Serrano

La compañía Yllana lleva viajando gran parte de su existencia. Durante todos esos viajes han surgido anécdotas divertidísimas que ahora plasman en este *show*. *Passport* es la historia de cuatro cómicos de gira por un país llamado Komedistan.

The company Yllana has travelled all over the world for much of its career. While away, countless hilarious anecdotes have occurred which it aims to share in this show. *Passport* is the story of four comedians on tour in a country called Komedistan.

Serrano, 104
📍 NÚÑEZ DE BALBOA / RUBÉN DARÍO

Sáb / Sat 17 & 19:30h

DESDE / FROM 19,50€
entradas.com



**Si te ha gustado Madrid,
llévate un pedacito de la ciudad**

Visita la tienda del Centro de Turismo de la Plaza Mayor y llévate un recuerdo de lo más castizo, una pieza de artesanía única, nuestras camisetas más chulapas o un diseño de los mejores creadores madrileños del momento.

Plaza Mayor 27, MADRID
De lunes a domingo de 09:00 a 20:00 h

**TIENDA
OFICIAL DE
MADRID**

01 / NATACHA

HASTA / UNTIL 30 MAR

→ Teatro Español. Sala Pequeña-Margarita Xirgu

Laila Ripoll regresa a la obra de Luisa Carnés, esta vez a partir de la que fue su primera novela, editada en 1930, para sumergirnos en el complejo ambiente de las mujeres obreras de un taller textil. Con Natalia Huarte en el papel principal.

Once again, Laila Ripoll has chosen a novel by Luisa Carnés—this time it's her first work, published in 1930—in order to immerse us in the complex atmosphere which surrounds the female workers in a textile factory. The play stars Natalia Huarte.

Príncipe, 25
SEVILLA / SOL

Mar-dom / Tues-Sun 19:30h

18€
teatroespanol.es

02 / CHAVELA

HASTA / UNTIL 4 MAY

→ Teatro Marquina

María Isabel Anita Carmen de Jesús Vargas Lizano vuelve a casa después de una larga gira. Su amiga, La Pelona, viene a buscarla dentro de tres días... Las funciones de los martes, miércoles, sábados y domingos están protagonizadas por Luisa Gavasa y Rozalén, que los jueves y viernes es sustituida por Nita, integrante de Fuel Fandango.

María Isabel Anita Carmen de Jesús Vargas Lizano returns home after a long tour. Her friend, La Pelona, comes to see her three days later. Luisa Gavasa and Rozalén star in the Tuesday, Wednesday, Saturday and Sunday performances, while Nita from the band Fuel Fandango replaces Rozalén on Thursdays and Fridays.

Prim, 11
CHUECA

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
Dom / Sun 19h

DESDE / FROM 30€
grupomarquina.es

03 / LOS CUERNOS DE DON FRIOLERA

4-23 MAR

→ Teatros del Canal

En esta obra de Valle-Inclán, su protagonista, un militar, entra en una espiral de locura tras recibir un texto anónimo sobre su mujer. Con Roberto Enríquez, Nacho Fresneda y Lidia Otón.

In this play by Valle-Inclán, the protagonist is a soldier who spirals into madness upon receiving an anonymous note containing information about his wife. The play stars Roberto Enríquez, Nacho Fresneda and Lidia Otón.

Cea Bermúdez, 1
CANAL

Mar-sáb / Tues-Sat 19:30h;
Dom / Sun & 11 & 18 Mar 18h

DESDE / FROM 9€
teatrosanal.com

04 / CAMINO AL ZOO

HASTA / UNTIL 9 MAR

→ Teatros Bellas Artes

La vida cotidiana de Peter y Ann está marcada por la incomunicación. Con Fernando Tejero, Daniel Muriel y Ana Labordeta.

Peter and Ann share a life distinguished by a lack of communication. This Spanish adaptation of *The Zoo Story* stars Fernando Tejero, Daniel Muriel and Ana Labordeta.

Marqués de Casa Riera, 2
SEVILLA

Miér-vier / Weds-Fri 20h;
Sáb / Sat 17:30 & 20h;
Dom / Sun 19h

DESDE / FROM 17€
teatrobellasartes.es

05 / NUNCA HE ESTADO EN DUBLÍN

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Teatro Pavón

Una comedia sobre la aceptación de las vivencias y creencias ajenas. Con Eva Hache.

This play is a comedy about embracing the life experiences and beliefs of others. Eva Hache stars in the production.

Embajadores, 9
LA LATINA / TIRSO DE MOLINA

Mar-sáb / Tues-Sat 19h;
Dom / Sun 18h

DESDE / FROM 18€
elpavonteatro.es



01



03



02



04



05



**01 / EL MAGO POP:
NADA ES IMPOSIBLE.
BROADWAY EDITION**

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Nuevo Teatro Alcalá

Con ilusiones inéditas y juegos nunca antes vistos en una puesta en escena de última generación, Antonio Díaz regresa a Madrid después de triunfar en la capital mundial del teatro.

Armed with never-before-seen illusions and games and boasting cutting-edge stagecraft, Antonio Díaz returns to Madrid after a triumphant run in the theatre capital of the world.

Jorge Juan, 62
 PRÍNCIPE DE VERGARA / GOYA

Jue / Thur 20:30h;
 Vier / Fri 17:30 & 20:30h;
 Sáb / Sat 17 & 20h;
 Dom / Sun 12 & 17h

DESDE / FROM 44€
 entradas.com

02 / VIEJOS TIEMPOS

13 MAR-13 ABR / APR

→ Teatro de La Abadía

Harold Pinter disecciona en este texto a tres personas complejas que luchan por encontrar espacios comunes en los que reconstruir un pasado borroso. Con Ernesto Alterio, Marta Belenguer y Mérida Molina, dirigidos por Beatriz Argüello.

In this play, Harold Pinter explores three complex characters who struggle to find common ground so they can reconstruct a blurry past. Directed by Beatriz Argüello, the play stars Ernesto Alterio, Marta Belenguer and Mérida Molina.

Fernández de los Ríos, 42
 QUEVEDO

Mar-sáb / Tues-Sat 20h;
 Dom / Sun 19:30h

18-24€
 teatroabadia.com

03 / LOS NUESTROS

HASTA / UNTIL 6 ABR / APR

→ Teatro Valle-Inclán

Dinorah murió ayer en su casa de Madrid. Los "suyos" se han reunido para cumplir con el Abelut, el duelo judío. Una obra escrita por Lucía Carballal, con Miki Esparbé, Mona Martínez, Manuela Paso y Ana Polvorosa como protagonistas.

Dinorah died yesterday at her home in Madrid. Her loved ones have come together to observe *avelut*, the Jewish mourning tradition. This play by Lucía Carballal stars Miki Esparbé, Mona Martínez, Manuela Paso and Ana Polvorosa.

Plazuela de Ana Diosdado, s/n
 LAVAPIÉS

Mar-dom / Tues-Sun 20h

12,50-25€
 dramatico.mcu.es

6 FEB > 9 MAR

XV FESTIVAL INTERNACIONAL DE MAGIA DE MADRID

DIRIGIDO POR JORGE BLASS
 "MAGO DE ESCENA DEL AÑO"
 POR LA ACADEMIA DE LAS
 ARTES MÁGICAS
 DE HOLLYWOOD



MAGIA DE CERCA
CONCURSO DE NUEVOS TALENTOS
GALA INTERNACIONAL DE ESCENA
DIÁLOGOS MÁGICOS

@circoprice

teatrocircoprice.es

MADRID



01 / GYPSY

→ Teatro Apolo

Marta Ribera protagoniza este gran clásico de la era dorada de los musicales de Broadway, dirigido por Antonio Banderas. Un espectáculo que cuenta con una partitura incomparable y un libreto brillantemente concebido.

Marta Ribera stars in this classic from the Golden Age of Broadway. Directed by Antonio Banderas, it has an unbeatable score and a brilliantly crafted libretto.

Gran Vía, 54
📍 CALLAO / SANTO DOMINGO

Mar-vier / Tues-Fri 20h;
Sáb / Sat 15 & 20h;
Dom / Sun 15h

DESDE / FROM 21,91€
gypsyelmusical.com



02 / THE BOOK OF MORMON

→ Teatro Calderón

De los creadores de South Park, Trey Parker y Matt Stone, y Robert López, *The Book of Mormon* es un título imprescindible para los amantes de los grandes musicales.

From the creators of South Park—Trey Parker and Matt Stone—in collaboration with Robert López, *The Book of Mormon* is a must for lovers of major musical productions.

Atocha, 18
📍 SOL

Mar / Tues 20:30h;
Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 19,13€
thebookofmormonelmusical.es



03 / EL REY LEÓN

→ Teatro Lope de Vega

El Rey León es uno de los musicales más universales que existen, la mayor producción presentada en España. Su sorprendente puesta en escena lo convierte en uno de los grandes atractivos de nuestra ciudad.

The Lion King is one of the world's most popular musicals and the largest production ever staged in Spain. Surprising staging makes this production one of the city's biggest attractions.

Gran Vía, 57
📍 SANTO DOMINGO

Mar y jue / Tues & Thur 20h;
Miér / Weds 19h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 16h

DESDE / FROM 25€
stage.es



01 / LOS PILARES DE LA TIERRA . EL MUSICAL

→ Teatro EDP Gran Vía

Estreno mundial de esta superproducción basada en la novela homónima escrita por Ken Follet. Un espectáculo único que nos permitirá descubrir una historia mágica con momentos realmente épicos.

Don't miss the global premiere of this mega-production based on Ken Follet's novel of the same name, a one-of-a-kind show that immerses us in a magical tale full of epic moments.

Gran Vía, 66
📍 SANTO DOMINGO

Mar-jue / Tues-Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 17h

DESDE / FROM 22,54€
beon-entertainment.com



02 / EL FANTASMA DE LA ÓPERA

→ UMusic Hotel Teatro Albéniz

Este musical narra la apasionante historia de amor entre un genio de la música, que vive recluido en las entrañas de un teatro, y la joven Christine.

This musical is a thrilling story of love between a musical genius who lives hidden away from the world beneath an opera house, and Christine, a young woman.

Paz, 11
📍 SOL

Mar-jue / Tues-Thur 20h;
Vier / Fri 17:30 & 21:30h;
Sáb / Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 34€
musicaelfantasmadelaopera.com



03 / MAMMA MIA!

→ Teatro Rialto

Donna es una madre soltera que regenta un hotelito en una isla griega. Ha criado sola a su hija Sophie, que está a punto de casarse. El musical de ABBA, de vuelta en Madrid.

Donna is a single mother who runs a small hotel on a Greek island. Sophie, the daughter she raised on her own, is about to get married. This musical featuring songs by ABBA returns to Madrid.

Gran Vía, 54
📍 CALLAO / SANTO DOMINGO

Mar / Tues 20:30h;
Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier-sáb / Fri-Sat 17 & 21h;
Dom / Sun 16:30h

DESDE / FROM 19,13€
mammamiaelmusical.es



01 / LOS CHICOS DEL CORO. EL MUSICAL

→ Teatro La Latina

En el año 1949, el profesor sustituto Clément Mathieu llega al internado Fondo del Estanque, donde el director Rachin ha impuesto un régimen severo en el que no hay espacio para la música. Este musical no es solo la adaptación de la famosa película.

In 1949, substitute teacher Clément Mathieu arrives at Fond de l'Étang boarding school, where Headmaster Rachin has imposed a strict regime that leaves no place for music. This musical isn't just an adaptation of the famous film.

Plaza de la Cebada, 2
📍 LA LATINA

Miér-jue / Weds-Thur 20h;
Vier / Fri 19:30h;
Sáb-dom / Sat-Sun 17 & 20h

DESDE / FROM 26,75€
teatrolalatin.es

02 / WAH MADRID

→ Ifema Madrid

En un mundo distópico donde la música está prohibida *WAH* es el último reducto para vivirla... ¡Adéntrate en un espectáculo inédito en Europa! Al más puro estilo de Las Vegas y Broadway, este gran *show* combina lo mejor de los musicales con una espectacular puesta en escena.

In a dystopian world in which music is prohibited, *WAH* is a glimmer of hope, the only place where it can still be enjoyed... A spectacular show unseen in Europe and worthy of Las Vegas and Broadway, it combines the best of musicals with sensational staging.

Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Jue-vier / Thur-Fri 19:30h;
Sáb / Sat 13:30 & 19:30h;
Dom / Sun 13:30h

DESDE / FROM 48,60€
wahshow.com

03 / ALADDÍN, EL MUSICAL

→ Teatro Coliseum

Un genio. Una lámpara. Una princesa. Un malvado visir. Un joven soñador y el más preciado de los tesoros: ser fiel a uno mismo. Magia, espectáculo y diversión se funden en una producción que permitirá al público vivir una deslumbrante aventura.

A genie. A lamp. A princess. An evil vizier. A young dreamer and the most precious of all treasures: being true to our own values. Full of magic, spectacle and entertainment, this production transports the audience to the most dazzling of worlds.

Gran Vía, 78
📍 PLAZA DE ESPAÑA

Mar y jue / Tues & Thur
20h; Miér / Weds 19h;
Vier-sáb / Fri-Sat
17 & 21h; Dom / Sun 16h

DESDE / FROM 25€
stage.es

CENTRO×CENTRO

SOMOS ARTE



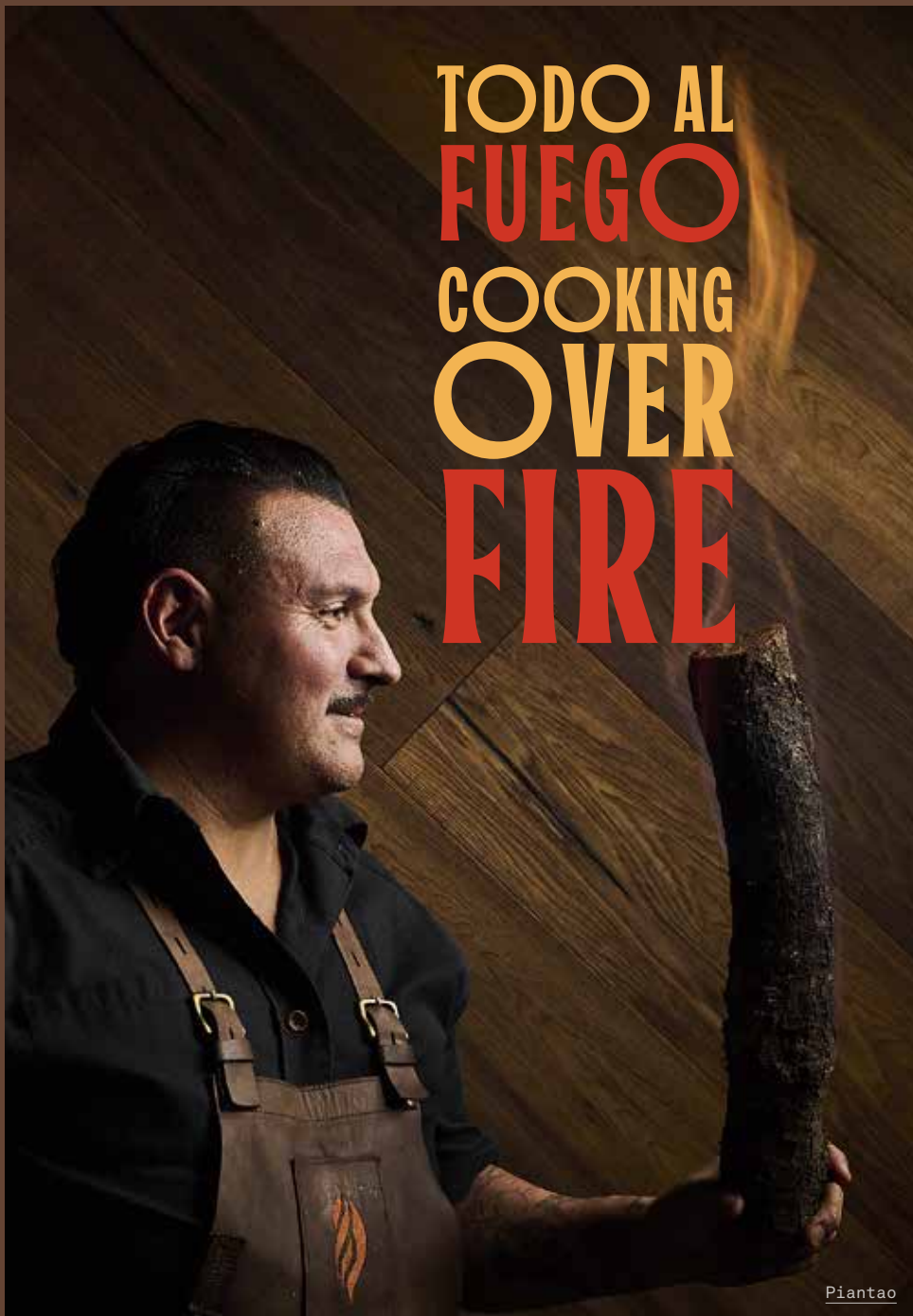
Secuencia Plano Secuencia 2025 © Almudena Lobera, VEGAP, Madrid, 2025

Almudena Lobera

Secuencia Plano Secuencia

13.02 - 08.06.2025

TODO AL FUEGO COOKING OVER FIRE



Piantao

Realzar el sabor de cada producto es el objetivo de los cocineros que apuestan por pasar sus productos por la parrilla, ya sean carnes, verduras o pescado. Un envolvente mundo de aromas nos espera sentados a la mesa... Es hora de comer y disfrutar. **Las brasas mandan.**

To bring out the flavour of each ingredient—that's the goal of all the chefs who are betting on grilled cuisine, whether it's meat, fish or vegetables. A captivating world of flavours awaits us at the table. So, come on! Let's eat and enjoy: **the grill is king.**

La celebración en Madrid el pasado mes de septiembre de Chefs on Fire, el famoso festival gastronómico portugués, volvió a poner en el punto de mira una realidad: cada vez son más las parrillas que abren sus puertas en nuestra ciudad. Las hay vascas, muy arraigadas a la tradición, pero también otras venidas de Argentina o Uruguay, lo que refuerza nuestra indeleble conexión con las cocinas de América Latina. Disfrutar de una buena comida o cena donde manden las brasas está de moda, tanto si uno se decanta por las carnes -hay que ver lo que sabemos ya sobre cortes y procesos de maduración- o por las verduras y pescados. Siguiendo la estela de asadores clásicos, como la Casa Julián de Tolosa (Cava Baja, 18) o Casabula (Bolivia, 21), hoy totalmente renovado, han proliferado otros más modernos, donde la decoración juega también un papel importante. Carnívoros y vegetarianos pueden convivir en perfecta armonía en ellos. Disfrutar en todos estos locales va a ser algo fácil. ¡Chuparse los dedos está permitido!

In September, Madrid hosted Chefs on Fire, the well-known Portuguese culinary festival, highlighting the increasing number of grill houses opening across the city. The capital is home to Basque grills with deeply traditional roots, but also steakhouses from Argentina and Uruguay which strengthen our unbreakable ties to Latin America cuisine. Enjoying a delicious lunch or dinner at a restaurant where charcoal has a starring role is all the rage, whether you go for meat—we've come a long way in our knowledge of cuts and ageing processes—, fish or vegetables. Following in the wake of classic grills like Casa Julián de Tolosa (No. 18 Calle de la Cava Baja) and Casabula (No. 21 Calle de Bolivia), which has now been fully renovated, other more modern grills have proliferated. In these spaces where meat lovers and vegetarians can dine together in perfect harmony, the décor also plays an important part. It would be hard not to enjoy a meal at any of the following restaurants. Don't worry, licking your fingers is totally acceptable!

PIANTAO

→ Paseo de la Chopera, 69
 📍 LEGAZPI
 Tel. 659 91 10 58
piantao.es

Una parrilla argentina en clave contemporánea. Con esta sencilla carta de presentación, Javier Brichetto sorprende a todos en un restaurante, situado muy cerca de Matadero Madrid. Un auténtico santuario para los amantes de la cocina al fuego, que para eso *piantao*, término del lufando argentino, quiere decir “estar loco por alguien o algo”, en el sentido más romántico posible de la acepción. Aquí mandan las carnes, por supuesto, con una importante selección de cortes Premium (ojo de bife, entraña, lomo bajo, secreto...). Pero en su carta también encontramos vegetales a la brasa (pimientos ahumados, berenjena china, alcachofas...) y pollo campero, asado con pasta de ñoras. Nos encanta la decoración del local, de cierto aire industrial, con columnas de hierro, radiadores antiguos, vigas de madera en el techo y frentes de ladrillo visto. Cuenta con una sucursal en la calle Sagasta.

An Argentinian steakhouse with a contemporary flair would be a simple way to describe this impressive restaurant by Javier Brichetto, which is very close to Matadero Madrid. It's a true haven for grilled food lovers. After all, in Argentine slang *piantao* means to be crazy in love with someone or something. Naturally, meat takes pride of place, with an impressive selection of premium cuts including ribeye, skirt steak, sirloin and *secreto ibérico* pork. However, you'll also find grilled vegetables (smoked peppers, Chinese aubergine, artichokes, etc.), as well as free-range chicken roasted with *ñora* pepper sauce. We just love the décor: the iron pillars, old radiators, wooden ceiling beams and exposed brick walls give the restaurant an industrial feel. You can also check out their second branch on Calle de Sagasta.



Si por algo destaca este restaurante del Barrio de Salamanca es por ofrecer una variada carta, en la que destacan sus carnes, con diferentes cortes, procedencias y maduraciones. Incluye propuestas que van desde el ojo de bife Aberdeen argentino al chuletón de vaca de caserío vasco, pasando por el Tomahawk madurado 40 días Simmenthal alemán o el bife de chorizo Black Angus procedente de Estados Unidos. Entre los platos estrella, el asado de tira de ternera del centro, muy típico de las parrillas argentinas, que aquí elaboran cocido lentamente a la leña durante más de tres horas para que mantenga todo su sabor y jugosidad. Las especialidades del chef, Jorge Maximiliano Danilewicz, se amplían con otras recetas, como la milanesa de solomillo de ternera napolitana, el boniato al rescoldo o el pescado blanco a las brasas, que reflejan creatividad, pasión y mucho oficio.

What sets this restaurant in the Barrio de Salamanca neighbourhood apart is its diverse menu, featuring an exceptional selection of beef cuts, each with unique origins and ageing processes. Options range from Argentinian Aberdeen ribeye and Basque-raised beef steak to German Simmenthal Tomahawk, aged for 40 days, and American Black Angus strip steak. Menu favourites include the short ribs, a staple in Argentinian steakhouses, which they cook slowly over a wood fire for more than three hours to preserve their rich, juicy flavour. In addition to the signature dishes of Jorge Maximiliano Danilewicz, there are other chef specialties like beef tenderloin *milanesa*, sweet potatoes cooked over glowing embers and charcoal-grilled white fish, all of which reflect creativity, passion and lots of skill.

CEFERINO

→ Jorge Juan, 27
 📍 VELÁZQUEZ
 Tel. 639 26 75 15
parrillaceferino.com





GRILLAO

→ Eloy Gonzalo, 4
 ☞ QUEVEDO
 Tel. 91 990 00 88
grillao.com

El calor invita a juntarse entre amigos. Es pasión, hipnotiza. Bienvenidos a este restaurante donde las cosas pasan siempre delante de nuestros ojos. En Grillao el fuego es el nexo en todos los platos, elaborados con materias primas de calidad, cuyo sabor potencian las brasas. Para empezar nos sugieren un bikini a la parrilla o alitas de pollo de corral. Para seguir, hay mucho dónde elegir: entraña de Angus, *steak tartar* con tuétano, lomo de atún rojo, salmón... ¡y pizzas!

The heat encourages us to meet up with friends. It's passion. It's mesmerising. Welcome to a restaurant where there's always something happening right before our eyes. Fire is the common denominator in all of the dishes at Grillao, which are made with top-notch ingredients whose flavour is enhanced by the embers. For starters, try the grilled ham and cheese sandwich or free-range chicken wings. For the mains, we're spoilt for choice: Angus skirt steak, steak tartare with marrow, bluefin tuna steak, salmon...and pizzas!

RURAL

→ Marqués de Cubas, 8
 ☞ BANCO DE ESPAÑA / SEVILLA
 Tel. 91 542 98 36
restauranterural.com

Desde la curiosidad y el respeto al producto, Rural pone pie en tierra con recetas sencillas, algunas de las cuales pecan intencionadamente de cierto hedonismo. Un espacio de atmósfera ancestral, rústico, de líneas limpias, elegante y sobrio, en el que nos recuerdan una verdad suprema: “con el fuego, el mejor invento del Paleolítico, empezó la cocina”. De su parrilla vasca salen estupendas chuletas y lomo alto de Wagyu. De su barbacoa, deliciosos pinchos de cordero y pollo.

With an approach based on curiosity and respect for ingredients, Rural has made landfall in Madrid with simple recipes, some of which are intentionally rather hedonistic. This space with a rustic, old-fashioned ambience, featuring elegant, discreet décor with clean lines, reminds us of a supreme truth: “With fire, the most vital invention of the Palaeolithic, cooking began”. Its Basque grill produces fantastic steaks and Wagyu sirloin, while the barbecue turns out delicious lamb and chicken skewers.

TABERNA PEDRAZA

→ Recoletos, 4
 ☞ BANCO DE ESPAÑA
 Tel. 913 42 82 40
tabernapedraza.com

Elegancia, equilibrio y un profundo respeto por la cocina son los tres conceptos sobre los que todo gira en esta taberna, reconocida como uno de los mejores restaurantes con parrilla del mundo. “Creemos en el producto y en lo que nos enseñan”, comentan Carmen y Santiago, sus responsables. Dominan la carta carnes y pescados a la brasa, desde hamburguesas de buey gallego o chuletón de vaca Premium hasta rodaballo del Cantábrico y mero. Sin desdeñar, eso sí, su famoso cocido.

Elegance, balance and a deep respect for cooking are the three pillars of this tavern, which is renowned as one of the world's best steak restaurants. “We believe in ingredients and what they teach us”, say Carmen and Santiago, who run the establishment. Grilled meat and fish dominate the menu, from hamburgers made with Galician steer and premium T-bone steaks to Cantabrian turbot and grouper. With no disrespect, of course, to its famous *cocido* stew.

LANA

→ Ponzano, 59
 ☞ RÍOS ROSAS
 Tel. 626 86 98 55
restaurantelana.com

“Producto, brasa, amor por las cosas bien hechas”. Estas son las palabras que mejor definen lo que es el restaurante de los hermanos argentinos Martín y Joaquín Narvaiz, que se encuentra en la calle más gastronómica de Chamberí. Con parrilla a la vista, este es, para muchos, uno de los mejores asadores de la ciudad. En la carta, excelentes carnes maduradas, pero también verduras (remolacha, puerro, pimientos) y otras delicias, como la empanada de vacío cortada a cuchillo.

“Ingredients, charcoal and a love for doing things well” is the phrase that best sums up this restaurant by Argentine brothers Martín and Joaquín Narvaiz, which is located on Chamberí's top foodie street. Featuring an open grill, it's considered one of the city's best steakhouses. The menu includes a range of superb aged beef, but also vegetables (beetroot, leeks, peppers) and other delicious offerings like the hand-cut flank steak pasty.

LOS 33

→ Plaza de las Salesas, 9

📍 COLÓN

Tel. 914 99 72 58

los33.net

Las cocinas de España y Uruguay se dan la mano en uno de los restaurantes de moda en Madrid. Grandes vigas de madera y metal decoran el local, donde todo el protagonismo se lo lleva el fuego. En la carta, carnes -las mollejas de ternera son un acierto seguro- y verduras a la brasa.

The cuisines of Spain and Uruguay come together at this trendy restaurant in Madrid. Large wooden and metal beams decorate the space, where fire has a starring role. The menu offers charcoal-grilled meat—you can't go wrong with the beef sweetbreads—and vegetables.

LEÑA MADRID

→ Paseo de la Castellana, 57

(Hotel Hyatt Regency Hesperia Marid)

📍 GREGORIO MARAÑÓN

Tel. 911 08 55 66

grupodanigarcia.com

El *steakhouse* de Dani García combina innovación, tradición y producto. Una envolvente propuesta con las brasas que nos demuestra el arte que hay que tener al cocinar sobre diferentes carbones. El baile de las llamas realza los sabores puros de cada ingrediente.

This steakhouse by Dani García combines innovation, tradition and quality ingredients. It offers a captivating experience, with a grill that demonstrates the skill of cooking over different types of charcoal. The dancing flames bring out the pure flavours of each ingredient.

SAGARDI

→ Paseo de la Castellana, 13

📍 COLÓN

Tel. 91 308 62 81

sagardigroup.com

Con una extensa selección de *pintxos* y una carta fiel a la tradición, Sagardi demuestra en cada plato su compromiso con una cocina honesta. En esta parrilla vasca se prepara la mejor carne de vaca madurada y pescados salvajes al fuego de las brasas, así como verduras de temporada.

Featuring an extensive selection of snack-sized *pintxos* and a menu rooted in tradition, in every dish Sagardi demonstrates its commitment to honest cooking. This Basque grill serves the finest charcoal-grilled aged beef and wild fish, as well as seasonal vegetables.

01 / 06. Los 33

02 / 03. Leña Madrid

04 / 05. Sagardi





Frontón Beti Jai.
Foto: Ayuntamiento de Madrid

Fotos: Álvaro López del Cerro

UN ESTILO ESPAÑOL

Entre finales del siglo XIX y principios del XX proliferó en nuestro país un estilo arquitectónico propio, el NEOMUDÉJAR, inscrito dentro de las corrientes orientalistas que triunfaban por toda Europa. Madrid conserva grandes ejemplos, edificios totalmente integrados hoy en la vida cultural de la ciudad. Bienvenidos a esta ruta con mucha historia.

Between the late 19th and early 20th centuries, a unique architectural style called NEO-MUDÉJAR flourished in our country. One of the Orientalist trends that swept across the whole of Europe, it left behind some outstanding examples in Madrid—buildings that have since become integral to the city's cultural life. Enjoy this itinerary steeped in history.

A SPANISH STYLE



San Pedro el Viejo

En 1859 el arqueólogo José Amador de los Ríos, en su discurso de ingreso a la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, usó por primera vez el concepto de “estilo mudéjar” para referirse a las iglesias y palacios cristianos hechos con técnicas y repertorios decorativos que recordaban a los de la arquitectura hispanomusulmana (alicatados, yeserías, arcos de herradura...). Desde entonces, intelectuales como Marcelino Menéndez Pelayo, lo consideraron “el único estilo específicamente español del que podemos envanecernos”, por ser la síntesis de todos los lenguajes que desde finales de la Edad Media convivieron en la península, puesto que enseguida se observó que lo mudéjar se entremezclaba con lo románico, lo gótico y lo renacentista. La incesante búsqueda de un arte nacional hizo que entre finales del siglo XIX y principios del XX se construyeran plazas de toros, estaciones de tren, escuelas, fábricas y viviendas que suponían una vuelta a este estilo.

In his 1859 speech upon joining San Fernando Royal Academy of Fine Arts, archaeologist José Amador de los Ríos coined the term “Mudéjar style” to refer to Christian churches and palaces built using techniques and decorative motifs reminiscent of Hispano-Islamic architecture (tiles, plasterwork, Moorish arches, etc.). Since then, intellectuals like Marcelino Menéndez Pelayo have considered it “the only uniquely Spanish style of which we can boast”. This is because it represents an amalgamation of all the artistic styles that coexisted in the Iberian Peninsula from the late Middle Ages onward—it quickly became apparent that Mudéjar incorporated Romantic, Gothic and Renaissance elements. The relentless search for a distinctly Spanish artistic identity led to a resurgence of this style between the late 19th and early 20th centuries, when it was used in the construction of bullrings, train stations, schools, factories and homes.

PRIMERO FUE EL MUDÉJAR

Antes de referirnos a estas grandes obras de los siglos XIX y XX, es imprescindible que hagamos una lista con aquellas características propias del estilo mudéjar. Para ello tomamos como referencia las **iglesias de San Nicolás** (siglo XII-XV) y **San Pedro el Viejo** (siglo XIV) y la **Casa de los Lujanes** (siglo XV), en la plaza de la Villa, o algunos elementos arquitectónicos, como arcos, bóvedas y puertas, conservados en el **Museo Arqueológico Nacional**. En todas estas construcciones predomina el uso de materiales blandos (ladrillo, cerámica, estuco y azulejo), frente a los duros (piedra, hierro, cemento). Este es uno de sus principales rasgos, como también lo es la utilización del ladrillo visto, con el que se hacen complejos juegos decorativos que cubren superficies enteras con motivos geométricos regulares. La cerámica, con sus llamativos colores, tiene también un enorme protagonismo, igual que las bóvedas de crucería o con arcos de herradura, polilobulados, ojivales, peraltados y de medio punto-, que se van alternando. Pese a los numerosos atributos estilísticos de origen hispanomusulmán, los edificios reproducen esquemas propios de la tradición cristiana: fachadas simétricas, patios y plantas de cruz en las iglesias.

MUDÉJAR CAME FIRST

Before exploring these outstanding 19th- and 20th-century constructions, it's important to first identify the defining characteristics of the earlier Mudéjar style. To do so, let's look at key examples such as the churches of **San Nicolás** (12th-15th centuries) and **San Pedro el Viejo** (14th century), **Casa de los Lujanes** (15th century) in Plaza de la Villa, and various architectural elements—including arches, vaults and doors—held at the **National Archaeological Museum**. All of these feature a predominant use of soft materials (brick, ceramic, plaster and tile), as opposed to hard materials (stone, iron and cement). This distinction is one of the style's main characteristics, as is the use of exposed brick to create intricate decorative patterns which cover entire surfaces with regular geometric motifs. Brightly coloured ceramic also plays a crucial role, as do ribbed or wooden coffered vaults and arches in alternating styles ranging from horseshoe, multifoil and pointed to stilted and semi-circular. Although these buildings showcase numerous Hispano-Islamic stylistic traits, they also incorporate elements associated with Christian tradition: symmetrical façades, courtyards and cross-shaped layouts in churches.



Casa de los Lujanes

OCIO Y CULTURA

Aunque ya en la década de 1940 encontramos numerosos ejemplos de alhambismo en Madrid, todavía no podemos hablar de un estilo específicamente nacional, sino más bien del *moorish revival* que se había extendido por toda Europa. Es con la construcción del pabellón de España en la Exposición Universal de París de 1878 cuando se asocia la arquitectura neomudéjar a la idiosincrasia del país. Su fachada combinaba elementos del Patio de los Leones de La Alhambra pero también de edificios cristianos como los Reales Alcázares de Sevilla, la Puerta del Sol de Toledo y la catedral de Tarragona. Hoy solo conservamos algunas fotografías y grabados. De su arquitecto, Agustín Ortiz Villajos, tenemos en Madrid el **Teatro María Guerrero**, un edificio ecléctico inaugurado en 1885, con un artesonado que cubre el patio de butacas. Del mismo modo podríamos incluir el muro testero del **Frontón Beti Jai**, construido en 1894 por Joaquín Rucoba y restaurado recientemente, entre los ejemplos de esta incipiente arquitectura que fue muy común en los edificios para espectáculos durante el último cuarto del siglo XIX. Por desgracia algunas obras, como el primitivo Circo Price (1880) de la plaza del Rey han desaparecido.

También desapareció la Plaza de Toros de Goya, que desde 1874 estuvo en el lugar donde hoy se levanta el Movistar Arena. Obra de Lorenzo Álvarez Capra y Emilio Rodríguez Ayuso, sirvió de modelo para otros cosos de España, como la **plaza de Las Ventas**, con la que José Espelius la sustituyó en 1929. De Emilio Rodríguez Ayuso son también las **Escuelas Aguirre** en la calle de Alcalá, actual sede de la **Casa Árabe**. El delicado

CULTURE AND LEISURE

Although numerous examples of Alhambism influences appeared in Madrid as early as the 1940s, they did not constitute a distinctly national style. Rather, they were part of a broader Moorish revival across all of Europe. It was with the construction of Spain's pavilion for the 1878 Paris Exposition that neo-Mudéjar architecture became associated with the country's identity. While its façade combined elements from the Court of the Lions at the Alhambra palace, it also drew inspiration from Christian buildings such as the Royal Alcázar of Seville, Puerta del Sol gate in Toledo and the Cathedral of Tarragona. Today, only a few photographs and etchings of it remain. The architect behind the pavilion, Agustín Ortiz Villajos, later designed Madrid's **Teatro María Guerrero**—an eclectic building that opened in 1885 and features a coffered ceiling over the seating area. One example of this emerging architectural style, often used for performance venues in the late 19th century, is the wall facing the main entrance of **Beti Jai Pelota Court**, which was built in 1894 by Joaquín Rucoba and recently restored. Unfortunately, some works, such as the first Circo Price building (1880) in Plaza del Rey, are no longer standing.

One such example is Plaza de Toros de Goya, built in 1874 on the site now occupied by the Movistar Arena. Designed by Lorenzo Álvarez Capra and Emilio Rodríguez Ayuso, it served as a model for other bullrings, including **Plaza de Las Ventas**, which replaced it in 1929 under the direction of architect José Espelius. Emilio Rodríguez Ayuso was also responsible for the **Aguirre School** building on Calle de Alcalá, now home to **Casa Árabe**.



trabajo ornamental de la fachada y de la torre escondía un interesante conjunto de espacios que fueron pioneros en el momento de su inauguración, 1886. Contaba con gimnasio, biblioteca, museo, patio, sala de música y observatorio meteorológico, algo absolutamente innovador.

Behind its delicate ornamental façade and tower, the interior reveals interesting spaces which were pioneering when it first opened in 1886: a gym, library, museum, courtyard, music room and even a meteorological observatory, which was something utterly innovative at the time.

IGLESIAS Y RESIDENCIAS

En estos mismos años también se construyen las **iglesias de San Fermín** (1890), de **Santa Cruz** (1902) y de la **Buena Dicha** (1917), que en su interior cuenta con una interesante bóveda de crucería con claraboya. Esta última es obra de Francisco García Nava, el mismo arquitecto que haría la capilla y el pórtico del **cementerio de la Almudena**, inaugurado en 1925 y en el que se combinan elementos neomudéjares y modernistas. Una combinación que también puede percibirse en las obras de Julián Marín, tanto en la **Casa de las Bolas** (1895) de la calle de Alcalá, como en la colonia de chalets unifamiliares **Madrid Moderno** (1890-1906), en el barrio de La Guindalera, inspirada en las ideas del arquitecto Mariano Belmás Estrada, que trató de impulsar una vivienda económica e higiénica para las clases populares. Aunque son el antiguo **palacete de Don Guillermo de Osma** (1893), actual sede del Instituto Valencia de Don Juan, y la **Casa de Don Francisco Mestre** (1917), de la calle Romero Robledo, las muestras más puras de la arquitectura residencial neomudéjar.

CHURCHES AND HOMES

The same period saw the construction of the churches of **San Fermín** (1890), **Santa Cruz** (1902) and **La Buena Dicha** (1917), the last of which contains an interesting ribbed vault with a skylight. It was built by Francisco García Nava, the same architect who designed the chapel and portico of **La Almudena Cemetery**, which opened in 1925 and combines neo-Mudéjar and Modernist elements. The same combination is seen in buildings designed by Julián Marín, including **Casa de las Bolas** (1895) on Calle de Alcalá and **Madrid Moderno** (1890-1906), a development of single-family homes in the neighbourhood of La Guindalera. It was inspired by the ideas of architect Mariano Belmás Estrada, who worked to promote affordable, hygienic housing for the working class. The purest examples of residential neo-Mudéjar architecture, however, are the palatial mansion **Palacete de Don Guillermo de Osma** (1893), now the headquarters of the Instituto Valencia de Don Juan, and **Francisco Mestre's House** (1917) on Calle de Romero Robledo.

LA CIUDAD DE HOY

A principios del siglo XX, el neomudéjar se convirtió en el estilo que mejor se adaptaba a la arquitectura industrial, entre otras razones porque había hecho de la necesidad virtud al reivindicar la belleza del ladrillo visto. En este sentido destacan varias obras de interés: el **depósito elevado de Chamberí**, una obra monumental que destaca por su bella estructura exterior de ladrillo y su planta circular que hoy forma parte de la **Sala Canal de Isabel II**, que acoge exposiciones temporales muy interesantes, centradas casi todas en la fotografía y la moda; la fábrica de cerveza **El Águila**, que estuvo en activo hasta 1985 y actualmente alberga una biblioteca y una estupenda sala de exposiciones; los antiguos talleres de aprendizaje ferroviario que ocupan el museo de vanguardia y experimentación artística **La Neomudéjar**, con su modernísima techumbre en dientes de sierra, y una de las fachadas –la que da al paseo de la Castellana– del **Centro Comercial ABC Serrano**, antigua sede de la revista *Blanco y Negro*.

TODO UN ICONO

Pero si hay un edificio neomudéjar de relevancia en Madrid es el antiguo matadero municipal y mercado de ganados de Madrid (1924), para el que Luis Bellido construyó numerosos pabellones y un centro de administración –la Casa del Reloj– en lo que hoy es el conjunto de este estilo arquitectónico más grande que existe. Situado junto a Madrid Río, hoy es conocido por todos como **Matadero Madrid**, una auténtica ciudad para la cultura, cuyas naves han sido transformadas en lugares donde siempre pasan cosas. Aquí se suceden la sala de teatro Nave 10; Centro Danza Matadero, recién inaugurado, con una vibrante y completa programación de danza; MAD. Madrid Artes Digitales, un espacio para disfrutar de experiencias inmersivas; la sala de cine Cineteca; Nave 0, con exposiciones de lo más interesantes, y otros muchos espacios, como la plaza Matadero, con actividades al aire libre que justifican siempre cualquier paseo hasta el que es uno de los grandes iconos de nuestra ciudad.

THE CITY OF TODAY

In the early 20th century, neo-Mudéjar emerged as the architectural style best suited to industrial buildings, partly because it championed the aesthetic appeal of exposed brick, turning necessity into a virtue. Several notable works exemplify this trend: **Chamberí's elevated water tank**, a striking circular construction which stands out for its beautiful brick exterior, now part of **Sala Canal de Isabel II**, which hosts very interesting temporary exhibitions mainly devoted to photography and fashion; **El Águila** brewery, which remained operational until 1985 and now houses a library and a remarkable exhibition hall; the old railway training workshops, now part of the **La Neomudéjar** museum, a centre for innovation and artistic experimentation, distinguished by its ultramodern sawtooth roof; and the Paseo de la Castellana façade of the **ABC Serrano shopping centre**, formerly the headquarters of the magazine *Blanco y Negro*.

AN ICONIC VENUE

If there's one neo-Mudéjar building of key importance in the capital, however, it's the old municipal abattoir and cattle market (1924), for which Luis Bellido designed numerous structures, including the administrative centre, Casa del Reloj. The complex is now the largest neo-Mudéjar ensemble in existence. Located next to Madrid Río Park and known universally as **Matadero Madrid**, this cultural hub has evolved into a thriving hive of activity. Within its wall, you'll find the Nave 10 theatre hall; the newly opened Centro Danza Matadero, offering a jam-packed, vibrant dance programme; MAD. Madrid Artes Digitales, a space where visitors can enjoy immersive experiences; Cineteca film archive; Nave 0, which features very interesting exhibitions; and many other spaces such as Plaza Matadero, which hosts outdoor activities, always making a visit to one of Madrid's most iconic venues worthwhile.

01. Casa de las Bolas

02. Fábrica de cerveza El Águila

03. Depósito elevado de Chamberí

04. Matadero Madrid



No solo fútbol

ESTADIO SANTIAGO BERNABÉU

Not just football

Situado en pleno paseo de la Castellana, el estadio del Real Madrid es un icono universal. El tour que recorre sus instalaciones, incluida su famosa Sala de Trofeos, es uno de los más solicitados por muchos de los que nos visitan por primera vez. Habrá quien lo conozca gracias a la pequeña y gran pantalla: películas, series y documentales también se han fijado él.

Located right on Paseo de la Castellana, Real Madrid's stadium is an iconic, world-famous landmark. The tour of its facilities, including the famous Trophy Room, is one of the most popular activities among first-time visitors to the city. Some may already be familiar with it thanks to the big or little screen, as films, series and documentaries have also taken an interest in the stadium.



El tigre de Chamberí (@MERCURY FILMS S.A.U.)

Megaestructuras: El Bernabéu del siglo XXI (@National Geographic)



inaugurado en 1947, el estadio Santiago Bernabéu y sus inmediaciones forman parte de nuestra cinematografía: en no pocas producciones se puede apreciar la asombrosa evolución de este icono de la ciudad de Madrid. En 1955 ya fue retratado por José Luis Sáenz de Heredia en *Historias de la radio*, una de las mejores comedias del cine español, en donde aparecen sus estribaciones y las dos torres edificadas seis años después de su construcción.

En 1958, otra comedia, *El tigre de Chamberí*, de Pedro Luis Ramírez, ofrece unas estupendas panorámicas interiores del campo de fútbol, donde el protagonista deja KO al campeón nacional de boxeo. *Tres de la Cruz Roja* (1961) y *Del rosa al amarillo* (1963) son otras cintas de aquellos años con presencia destacada del Santiago Bernabéu.

Para amantes del fútbol, hay que mencionar títulos como *GOAL II Living the Dream* y *Bernabéu* (Movistar Plus+), que repasa la vida del mítico presidente del Real Madrid. También las docuseries *Beckham* (Netflix) y la reciente *Real Madrid: Cómo no te voy a querer* (Prime Video). Mención especial merecen el documental *Megaestructuras: El Bernabéu del siglo XXI*, en el que National Geographic se adentra en la gran remodelación tecnológica del estadio, y la serie *Antidisturbios* (Movistar Plus+) una de cuyas secuencias más memorables tiene lugar en sus alrededores, donde la policía contiene a un grupo de ultras del Olympique de Marsella.

inaugurado in 1947, Santiago Bernabéu Stadium and the surrounding area feature heavily in our films: numerous productions offer a glimpse into the amazing evolution of the iconic venue in the city of Madrid. In 1955, it was showcased by José Luis Sáenz de Heredia in *Radio Stories*, one of Spanish cinema's best comedies, which shows the area around the stadium and the two towers added six years after its construction.

Another comedy from 1958, Pedro Luis Ramírez's *K.O. Miguel*, contains wonderful interior panoramic shots of the pitch, where the protagonist knocks out the national boxing champion. *Tres de la Cruz Roja* (1961) and *From Pink to Yellow* (1963) are other films from the same era in which the stadium plays an important role.

For true football fans, notable productions include *GOAL II Living the Dream* and *Bernabéu* (Movistar Plus+), which looks back on the life of Real Madrid's famous president, the docuseries *Beckham* (Netflix) and the recently released *Real Madrid: How Could I Not Love You?* (Prime Video). A special mention should also go to the documentary *Megastructures: Real Madrid Super Stadium*, in which the National Geographic examines the stadium's major technological overhaul. Additionally, in the series *Riot Police* (Movistar Plus+), one of the most memorable scenes unfolds in the area around the stadium, where the police contain a group of hardcore Olympique de Marseille fans.

EVEN TOS Y FER IAS FAIRS AND EVE NTS

Para comprobar todo sobre las normas de acceso y venta de entradas amplía la información en esmadrid.com y en las webs de referencia de cada evento.

For information on entry regulations and ticket sales, visit esmadrid.com and the relevant website for each event.



INTEROCIO

28-30 MAR

→ Ifema Madrid

Cuarta edición de la Feria Internacional del Ocio y el Entretenimiento en la que podremos encontrar novedades en juegos de mesa, rol y ocio familiar. Habrá concursos, talleres y muchas otras actividades destinadas a descubrir el valor de los juegos no solo como inagotable fuente de diversión.

At the fourth edition of the International Leisure and Entertainment Fair, we'll find this year's tendencies in board games, role play and family fun. Expect competitions, workshops and lots of other activities designed to show us the value of games, not just as an endless source of fun.

Avda. del Partenón, 5

📍 FERIA DE MADRID

Vier / Fri 16-21h; Sáb / Sat 10-21h;
Dom / Sun 10-20h

DESDE / FROM 6€
feriainterocio.com



01 / MADRID INSIDE ART & DESIGN

HASTA / UNTIL 9 MAR

→ Plaza de Toros de Las Ventas

MIAD ofrece un fresco y agradable recorrido por treinta espacios exclusivos, en los que el público tendrá ocasión de conocer las mejores tendencias del diseño de interiores residencial y *contract*. Un evento que mira al futuro, tomando las mejores referencias del presente y también del pasado, pero sin olvidarse del arte más vanguardista e innovador del panorama actual.

MIAD offers a fresh, enjoyable tour through 30 exclusive spaces where visitors will find the latest trends in home and contract interior design. The event looks towards the future, drawing on key elements from the past and present while

featuring the most avant-garde and innovative art from the contemporary scene.

Alcalá, 237
📍 VENTAS

Lun-dom / Mon-Sun 11-19h

DESDE / FROM 25€
miadfair.com

02 / ANTIK ALMONEDA

23-30 MAR

→ Ifema Madrid

Todo un muestrario, con miles de obras de arte desde el siglo XVIII hasta los años 60 y 70, objetos de la época Art Decó, muebles, joyas, complementos, libros, grabados, bastones, mapas, juguetes... La Feria de Antigüedades, Galerías de Arte y Coleccionismo con mayor arraigo en nuestro país es un auténtico muestrario de piezas

únicas de diferentes épocas, repletas de historias y recuerdos que se pueden conseguir a precios muy interesantes.

This fair is a true showcase of thousands of works of art from the 18th century right up to the 1960s and 1970s, with objects from the Art Deco period too, as well as furniture, jewellery, accessories, books, prints, walking sticks, maps, toys and more. The country's longest-running Antiques, Art Galleries and Collectors Fair invites us to discover unique and varying pieces from different eras, all with their own stories and memories, which are priced very attractively.

Avda. del Partenón, 5
📍 FERIA DE MADRID

Lun-dom / Mon-Sun
11:30-20:30h

DESDE / FROM 11€
ifema.es/almoneda

01. Ascale by Laura Carrillo. Foto: Paloma Pacheco.



01 | 02



03 | 04

ELLAS CREAN 2025

1-29 MAR

Ellas Crean, el festival decano de la cultura creada por mujeres, celebra su 21ª edición dispuesto a mantener intactos los propósitos que un día le vieron nacer: dar impulso y visibilidad al trabajo de artistas de muy diferentes disciplinas y generaciones. *Memoria y contemporaneidad* es el lema de este año, que sirve para arropar medio centenar de actividades que tendrán lugar en distintos escenarios de la ciudad.

Como viene siendo habitual, el programa *Danza en los museos* volverá a sorprender al público, esta vez con las actuaciones de la **Compañía Nacional de Danza**, que, bajo la dirección de Muriel Romero, presenta *Decimos verdades que parecen mentiras* (día 8, Museo del Prado); **Vanesa Aibar**, que representará *La danza ordenada* (día 9, Museo Arqueológico Nacional); **Tania Garrido y neonymus**, con su *[estudio para cuerno y cuerpo]* (día 12, Museo Cerralbo); **Silvia Batet**, con *Sacrée* (día 13, Museo

del Romanticismo); **Ana Erdozain & Alba González**, que nos mostrarán su *Solastalgia* (día 15, Museo de América); **Elena Puchol**, con *No hay hueco en el jardín* (día 28, Museo Nacional de Artes Decorativas), e **Inka Romaní** (*Fandango reloader*) y **Aïda Colmenero Díaz** (*Conxurando o Invisible*), ambas el día 29 en el Museo del Traje.

La música estará presente de la mano de **Tarta Relena**, joven dúo de trans-folk a capela (día 6, Museo del Prado); **Trinidad Jiménez** (flauta), **Gal Maestro** (contrabajo), **Lucía Martínez** (percusiones) y **Leonor Leal** (bailé), que actuarán el día 9 en el Centro Cultural Eduardo Úrculo, que acogerá también a **Ana Crismán** con su arpa flamenca el día 15; la flautista **Clara Gallardo** (día 27, Café Berlín), y **Piacere dei Traversi**, cuya propuesta renacentista inundará el día 14 el Museo Arqueológico Nacional, por donde también pasará el **Dúo Arcadia**, de música contemporánea, el día 17.

01. Tania Garrido. Foto: Javier Echanove. / 02. Compañía Nacional de Danza. Foto: Laura San Segundo.

Habrà, además, cine, poesía, exposiciones en diferentes museos y centros culturales como La Neomudéjar, encuentros, *performances* (*Me ahogo en mi propio cuerpo*, de Yola Balanga, día 12, Museo Nacional Thyssen-Bornemisza) y teatro. El día 28 la Academia de Cine proyectará el documental *Carmen y María*, con la participación de la cantaora Carmen Linares y la bailaora María Pagés.

Ellas Crean, the longest-running festival devoted to culture created by women, is now in its 21st edition and remains firmly committed to its original goals: to promote and increase the visibility of work by female artists from myriad disciplines and generations. This year's slogan, *Memory and Contemporaneity*, encompasses fifty activities which will be held across different venues around the city.

As usual, the programme *Dance at the Museums* will return to

delight audiences, this time with shows by **Compañía Nacional de Danza**, directed by Muriel Romero, which will present *Decimos verdades que parecen mentiras* (on the 8th, Prado Museum); **Vanesa Aibar**, with *La danza ordenada* (9th, National Archaeological Museum); **Tania Garrido & neonymus**, with *[estudio para cuerno y cuerpo]* (12th, Cerralbo Museum); **Silvia Batet**, with *Sacrée* (13th, Museum of Romanticism); **Ana Erdozain & Alba González**, who will perform their show *Solastalgia* (15th, Museum of the Americas); **Elena Puchol**, with *No hay hueco en el jardín* (28th, National Museum of Decorative Arts); and **Inka Romaní** (*Fandango reloader*) and **Aïda Colmenero Díaz** (*Conxurando o Invisible*), who will both perform on the 29th at the Garment Museum.

There will also be music, courtesy of **Tarta Relena**, a young a capella trans-folk duo (6th, Prado Museum); **Trinidad Jiménez** (flute), **Gal Maestro** (double

bass), **Lucía Martínez** (percussion) and **Leonor Leal** (dance), who will perform on the 9th at Eduardo Úrculo Cultural Centre, which will also host **Ana Crismán** and her flamenco harp on the 15th; flautist **Clara Gallardo** (27th, Café Berlín); and, at the National Archaeological Museum, **Piacere dei Traversi**, whose music will fill the venue on the 14th, followed by the two-member contemporary music ensemble **Dúo Arcadia** on the 17th.

There will also be film, poetry, exhibitions in museums and cultural centres like La Neomudéjar, gatherings, performance art (*Me ahogo en mi propio cuerpo*, by Yola Balanga, on the 12th at Thyssen-Bornemisza Museum) and theatre. On the 28th, the Academy of Motion Picture Arts and Science will screen the documentary *Carmen y María*, with the participation of flamenco singer Carmen Linares and flamenco dancer María Pagés.

Toda la programación en /
Full programme at
ellascrean.com

03. Tarta Relena. © Mariá Gaminde. / 04. Silvia Batet.

MÚSICA MUSIC

Recuerda que algunos conciertos pueden sufrir cambios de fechas y variaciones de precio o incluso ser cancelados. Antes de reservar tu entrada comprueba los horarios en sus respectivas páginas web. Tienes toda la agenda actualizada en esmadrid.com

Please keep in mind that prices may vary and that some concerts may be rescheduled or even cancelled. Before buying your ticket, we recommend you visit the venue's website to confirm times and dates. You'll find an up-to-date calendar of events at esmadrid.com



LUIS FONSI

6 MAR

→ Movistar Arena

El cantante puertorriqueño regresa a Madrid para despedir por todo lo alto la espectacular gira que celebra su 25º aniversario sobre los escenarios. Esta será la última oportunidad para disfrutar en directo de todos esos éxitos y números uno, como *Despacito*, que han marcado su carrera así como sus nuevos temas. Ritmo y energía en un concierto lleno de romance y pasión.

The Puerto Rican singer will return to Madrid to bring to a fantastic close his spectacular tour which celebrates 25 years on the stage. It's our last chance on the tour to enjoy live renditions of the hits and chart-toppers—like *Despacito*—that have defined his career, with some new songs thrown into the mix too. Expect rhythm and energy in a concert filled with romance and passion.

Avda. de Felipe II, s/n
📍 GOYA / O'DONNELL

20:30h

DESDE / FROM 30,80€
movistararena.es



01 / VÍCTOR MANUEL SINFÓNICO

21 MAR

→ Teatro Real

Madrid acoge el final de la gira que el cantante y compositor ha realizado por toda España acompañado de orquesta, coro y su propia banda. Un concierto en el que interpretará grandes temas como *Asturias*, *Solo pienso en ti* o *El Abuelo Víctor*.

Madrid will host the final concert of the singer-songwriter's tour across Spain, where he'll be accompanied by an orchestra, a choir and his own band. He's all set to perform his biggest hits, including *Asturias*, *Solo pienso en ti* and *El Abuelo Víctor*.

Plaza de Isabel II, s/n
📍 ÓPERA

20:30h

DESDE / FROM 38€
teatroreal.es



02 / ANASTACIA

15 MAR

→ Palacio Municipal de IFEMA Madrid

“Estoy realmente emocionada de estar de vuelta en Europa”. Así habla Anastacia, la icónica estrella del pop, que celebra ahora en Madrid el 25º aniversario de su álbum de debut *Not That Kind*, que la lanzó al estrellato mundial en el año 2000.

“I am beyond excited to be on the road again in Europe”, says iconic pop star Anastacia. She will be in Madrid celebrating the 25th anniversary of the release of her debut album, *Not That Kind*, which shot her to global stardom in 2000.

Avda. Capital de España
Madrid, 7
📍 FERIA DE MADRID

21h

ifema.es



03 / VICENTE NAVARRO

28 MAR

→ Centro de Cultura Contemporánea Conduque

Vicente Navarro realiza una búsqueda de canciones tradicionales de Castilla-La Mancha, reflexionando sobre su forma y contenido enfrentándose durante el proceso de trabajo al dilema de mantener o modificar las temáticas y su sonoridad.

Vicente Navarro seeks out traditional songs from Castile-La Mancha and reflects on their form and content. During this process, he faces the dilemma of deciding whether to maintain or modify their themes and sounds.

Conde Duque, 9-11
📍 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ

20:30h

12€
condeduquemadrid.es

DE POR TES SPOR TS

Son muchos los eventos deportivos que tienen lugar en nuestra ciudad. Este mes podremos disfrutar de muy diferentes competiciones, nacionales e internacionales, que nos harán vibrar. Puedes consultar toda la agenda de grandes citas en esmadrid.com

Our city hosts a large number of sports events all year round. This month, we'll be able to enjoy a diverse range of exciting national and international competitions. You can view the full calendar of major events at esmadrid.com



ATLÉTICO DE MADRID- FC BARCELONA

16 MAR

→ Estadio Riyadh Air Metropolitano

Partido de vuelta correspondiente a LaLiga EA Sports, clave para los dos clubes, que aspiran a estar en lo más alto de la tabla. El equipo que dirige Diego Pablo Simeone recibe a los hombres de Hansi Flick, que no se lo pondrán nada fácil a los locales. Un encuentro de alto voltaje y muchas emociones, con grandes protagonistas como Antoine Griezmann, Sørloth, Julián Álvarez, Lamine Yamal, Lewandowski o Dani Olmo.

This second-leg match is key for both teams, as each side is hoping to climb to the top of the LaLiga EA Sports table. The squad managed from the bench by Diego Pablo Simeone will receive Hansi Flick's boys, who certainly won't make it easy for the local team. Expect a thrilling match that will have emotions running high, featuring Antoine Griezmann, Sørloth, Julián Álvarez, Lamine Yamal, Lewandowski and Dani Olmo.

Avda. de Luis Aragonés, s/n
📍 ESTADIO METROPOLITANO

atleticodemadrid.com



01 / CARRERAS EN EL HIPÓDROMO DE LA ZARZUELA / LA ZARZUELA RACECOURSE

2, 9, 16, 23 & 30 MAR

→ Hipódromo de la Zarzuela

La primavera llega y con ella las primeras carreras de caballos de la temporada. Después de unos meses de habitual parón, el Hipódromo de la Zarzuela abre de nuevo sus puertas para acoger, todos los domingos, el mejor de los espectáculos al aire libre. El increíble ambiente y la conexión con la naturaleza están más que asegurados, ya que nos encontramos tan solo a unos pasos del monte de El Pardo, uno de los grandes pulmones verdes de la ciudad de Madrid. Deporte, emoción y también apuestas. No falla: esta sí que es una combinación ganadora.

The arrival of spring brings the first horse races of the season.

After a few months' hiatus, La Zarzuela Racecourse will reopen to host the most thrilling outdoor spectacle every Sunday. A great atmosphere and the opportunity to enjoy nature are guaranteed, as the racecourse is just a stone's throw away from El Monte de El Pardo, one of the city's green lungs. Sports, excitement and betting are always a winning combination.

A-6, Autovía A Coruña, km 8

Consultar precios y horarios en web / Check prices and opening times at hipodromodelazarzuela.es

02 / LA CARRERA DEL AGUA

23 MAR

→ Salida / Start Calle Pedro Damián (5km), Mateo Inurria (10 km); Meta / Finish Paseo de San Francisco de Sales

Esta popular prueba del atletismo madrileño, que celebra su 42ª edición, tiene lugar siempre en la misma semana que el Día Mundial del Agua. Las dos pruebas, de 5 y 10 kilómetros, discurren entre dos de los depósitos más representativos del Canal de Isabel II: el de plaza de Castilla y el de Islas Filipinas.

This popular Madrid sporting event, now in its 42nd edition, is always held the day before World Water Day. The two races, one 5km and the other 10km, take place between two of Canal de Isabel II's most representative water tanks: the one in Plaza de Castilla and the one by Islas Filipinas Metro Station.

📍 PLAZA DE CASTILLA;
ISLAS FILIPINAS

Desde / From 9h

Inscripción / Registration fee 11,50€ (5 km); 16,50€ (10 km)
lacarreradelagua.es

NIÑOS KIDS

Durante el mes de marzo los más pequeños se lo van a pasar en grande en Madrid. Antes de decidirte por una actividad debes comprobar los horarios en las webs de cada espacio. Están sujetos a cambios. Puedes encontrar toda la programación infantil en esmadrid.com

Throughout the month of March, the youngest members of the family can have the time of their lives in Madrid. Before choosing an activity, please check the timetables on the venues' websites, as they may be subject to change. Find the entire range of activities for kids available at esmadrid.com



PINOCHA, EL MUSICAL

HASTA / UNTIL 27 ABR / APR

→ Teatro Fígaro

Una divertida versión del clásico cuento en el que la protagonista es Pinocha, una niña de madera con un gran sueño: ¡viajar a la Luna! En su periplo se enfrentará a retos inesperados, conocerá personajes sorprendentes. Entre ellos, un astuto zorro, un carismático titiritero y un gigantesco *kraken*. Con ellos, Pinocha aprenderá valiosas lecciones sobre la amistad y el valor de no rendirse nunca.

This fun adaptation of the classic tale features Pinocha, a wooden girl with a big dream: to travel to the moon! On her adventure, she'll face unexpected challenges and meet surprising characters, including a cunning fox, a charismatic puppeteer, and a giant kraken. Through these encounters, Pinocha learns valuable lessons about friendship and the importance of never giving up.

Doctor Cortezo, 5

👉 TIRSO DE MOLINA / SOL

Dom / Sun 12h

DESDE / FROM 12€

entradas.gruposmedia.com



01 / TEATRO DE TÍTERES DE EL RETIRO

→ Parque de El Retiro

Desde los últimos años 50 el Teatro de Títeres de El Retiro es uno de los lugares con más encanto que podemos encontrar en el parque. Sobre todo, para los más pequeños, que tienen la ocasión de disfrutar al aire libre de la mejor programación de este género. En este mes de marzo, componen el cartel *Mermelhada* (días 1 y 2), *Anatomía de una pajarita* (días 8 y 9) y *Basoa* (días 15 y 16), en el marco del ciclo *Títeres en femenino*; *La isla de las cosas perdidas* (días 22 y 23), para festejar el Día Internacional del Títere, y *Un paseo por el mar* (días 29 y 30).

Since the late 1950s, El Retiro's puppet theatre has been one of the park's most charming spots, especially for the little ones, who can enjoy wonderful puppet shows in the open air. This March, the line-up features *Mermelhada* (on the 1st



and 2nd), *Anatomía de una pajarita* (8th and 9th) and *Basoa* (15th and 16th), as part of the *Women in Puppetry* season; *La isla de las cosas perdidas* (22nd and 23rd), to celebrate World Puppetry Day, and *Un paseo por el mar* (29th and 30th).

Avda. de México, s/n

👉 RETIRO

Sáb-dom / Sat-Sun 12:30h

GRATIS / FREE

(imprescindible descarga en web / tickets must be downloaded from the website)

teatrotiteresretiro.es

02 / JUEVES Y FAMILIA, EL MUSICAL

1-30 MAR

→ Teatro EDP Gran Vía

Todos preparados para disfrutar de esta terrorífica parodia musical repleta de situaciones

hilarantes y momentos conmovedores, a través de los cuales la familia demuestra que, a pesar de sus numerosas rarezas, el amor y la unidad son lo más importante. Un espectáculo con personajes entrañables, coreografías escalofrantes y un importante mensaje sobre la aceptación y la diversidad.

Get ready for a spooktacular musical parody that will take you on a rollercoaster of laughter and heartwarming moments. This quirky family proves that, even with all their oddities, love and sticking together is what really matters. Expect loveable characters, hair-raising choreographic numbers and a message about being yourself and celebrating differences.

Gran Vía, 66

👉 SANTO DOMINGO

Sáb-dom / Sat-Sun 12h

DESDE / FROM 16€

entradas.gruposmedia.com



TEATRALIA 2025

7-30 MAR

Toda la programación en /
Full programme at
madrid.org/teatralia/2025

Teatralia celebra sus 29 años consecutivos acercando a Madrid una rigurosa selección de las mejores propuestas para público infantil que se realizan en diferentes rincones del planeta. Esta puede ser una mínima carta de presentación para entender lo que es el **Festival Internacional de Artes Escénicas para Todos los Públicos**, que en esta ocasión acoge un total de 26 obras, que podrán verse en diferentes escenarios. La edición de este 2025 estará dedicada al dramaturgo Luis Matilla, pionero del teatro para niños, fallecido el pasado mes de noviembre.

Los **Teatros del Canal** vuelven a ser, un año más, la sede principal. En la Sala Roja podremos disfrutar de *Flora*, de Duo Kaos (día 7); *Va de Bach*, de Aracalanza (día 8), y *Mr. Bo*, de Marie de Jongh (día 9). La Sala Negra acogerá *Hvad er det?* (¿Qué es esto?), de Aaben Dans (del 16 al 19); *Five Lines* (Recuerdos

del futuro), de Frau Trapp (días 22 y 23), y *La ragazza dei Lupi* (*La chica de los lobos*), de Teatro Gioco Vita (días 14 y 15), y *Allemaal Beestjes* (*Miles de millones de bichos*), de Theater De Spiegel (días 11 y 12). Por la Sala Verde pasará la Compagnie Focus y la Compagnie Chaliwaté para presentar *Dimanche* (*Domingo*), los días 29 y 30.

Otro escenario fundamental en el festival es el **Teatro Circo Price**, que trae una doble propuesta: *Smashed2*, de Gandini Juggling (día 15), y *3clowns*, de Les bleus de travail (días 21 y 22). Por su parte, el **Espacio Abierto Quinta de los Molinos** sorprenderá a todos con *El mago de Oz*, de La Canica Teatro (día 29).

Además de estos auténticos referentes para el público más joven se suman al festival multitud de salas. La programación incluye *À Beira do sol* (día 8), *To je andělení!* (día 22) y *Don hajan!* (día 29), en el **Centro Cultural**

01. 3clowns.



02. Mr. Bo. Foto: Pío Ortiz. / 03. El mago de Oz.

Paco Rabal-Palomerías Bajas; *Los Yayos* (día 8) y *En el kilómetro 523* (día 15), en el **Centro Cultural Pilar Miró**; *Entrañas* (días 8 y 9) y, de nuevo, *En el kilómetro 523* (días 29 y 30) en **La Casa Encendida**; *Poi* (días 29 y 30) en Réplika Teatro; *En un rincón del mundo* (día 9), *Pourquoi pas!* (día 16) y *Viva!* (día 23) en la **Sala Cuarta Pared**; *Com els pingüins* (días 29 y 30) en la **Sala Mirador**; *L'anorak* (día 22), en el **Teatro de La Abadía**; *Le Mensonge* (día 13) en el **Teatro del Institut Français de Madrid**, y *cOsmO* (día 14) en el **Teatro Pradillo**.

A carefully curated selection of the finest shows for children from around the world: in a nutshell, that's what the international performing arts festival for all audiences is all about. Returning for the 29th year in a row, the 2025 edition of Teatralia will feature 26 productions staged at various venues. It will be dedicated to playwright Luis



Matilla, a pioneer of contemporary children's theatre, who passed away last November.

Once again, **Teatros del Canal** will serve as the main venue for the festival. Its Sala Roja stage will host *Flora*, by Duo Kaos (on the 7th); *Va de Bach*, by Aracalanza (8th), and *Mr. Bo*, by Marie de Jongh (9th). The Sala Negra will present *Hvad er det?* (*What is that?*), by Aaben Dans (16th to the 19th); *Five Lines*, by Frau Trapp (22nd and 23rd); *La ragazza dei lupi* (*Wolf Girl*), by Teatro Gioco Vita; and *Allemaal Beestjes* (*Billions of Bugs*) by Theater De Spiegel (11th and 12th). Compagnie Focus and Compagnie Chaliwaté will perform *Dimanche* (*Sunday*) on the 29th and 30th.

Another key festival venue is **Teatro Circo Price** which will offer two productions: *Smashed2*, by Gandini Juggling (15th) and *3clowns*, by Les bleus de travail (21st and 22nd). **Espa-**

cio Abierto Quinta de los Molinos, meanwhile, will delight audiences with *El mago de Oz*, by La Canica Teatro (29th).

In addition to these established venues catering to young audiences, numerous other locations are taking part in the festival. The programme includes *À Beira do sol* (8th), *To je andělení!* (22nd) and *Don hajan!* (29th), at **Paco Rabal-Palomerías Bajas Cultural Centre**; *Los Yayos* (8th) and *En el kilómetro 523* (15th), at **Pilar Miró Cultural Centre**; *Entrañas* (8th and 9th) and another showing of *En el kilómetro 523* (29th and 30th), at **La Casa Encendida**; *Poi* (29th and 30th), at **Réplika Teatro**; *En un rincón del mundo* (9th), *Pourquoi pas!* (16th) and *Viva!* (23rd), at **Sala Cuarta Pared**; *Com els pingüins* (29th and 30th), at **Sala Mirador**; *L'anorak* (22nd), at **Teatro de La Abadía**; *Le Mensonge* (13th), at **Teatro del Institut Français de Madrid**; and *cOsmO* (14th), at **Teatro Pradillo**.

PRÓXIMAMENTE COMING SOON



SEMANA SANTA / EASTER

11-20 ABR / APR

Las calles de Madrid cambian su ritmo habitual entre el Domingo de Ramos y el Domingo de Resurrección para dejarse llevar por el espíritu que envuelve a una de las celebraciones con mayor tradición y arraigo en nuestra ciudad. Como es habitual todos los años, acogerá numerosas procesiones, principalmente en la zona centro, con pasos que son auténticas obras de arte. En algunas de ellas podremos escuchar saetas, aunque también habrá música en iglesias. Las pastelerías ofrecerán estos días el dulce por excelencia: las torrijas.

The usual pace of life in Madrid's streets will once again be transformed between Palm Sunday and Easter Sunday as the city throws itself into celebrating one of its most deep-rooted traditions. As is customary every year, there will be numerous processions, mainly through the centre of the city, with elaborate floats that are veritable masterpieces. The air will be filled with the haunting melodies of *saetas* (religious flamenco songs), and churches will resonate with sacred music. Meanwhile, Madrid's bakeries will tempt passersby with the irresistible sweet aroma of *torrijas*, Spain's beloved Easter treat similar to French toast.

PRÓXIMAMENTE / COMING SOON

01 / CASA DECOR

3 ABR / APR-18 MAY

→ Sagasta, 33

De porte señorial, estilo decimonónico, con amplios espacios, techos altos y detalles de época. Así es el edificio del distrito de Chamberí que acoge este año la gran cita del interiorismo en nuestra ciudad.

A stately 19th-century building with spacious interiors, high ceilings and period details in the Chamberí district has been chosen as the venue for this year's major interior design event in our city.

02 / LOS MUNDOS DE ALICIA. SOÑAR EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS / THE WORLDS OF ALICE: DREAMING OF WONDERLAND

3 ABR / APR-3 AGOS / AUG

→ CaixaForum Madrid

Esta exposición ofrece diferentes respuestas sobre por qué esta rebelde heroína forma parte del imaginario colectivo.

This captivating exhibition will explore why the rebellious heroine has cemented her place in our collective imagination.

03 / LENNY KRAVITZ

6 ABR / APR

→ Movistar Arena

El rockero estadounidense aterriza en Madrid en el marco de

la gira *Blue Electric Light Tour* con la que promete mantener su legado en directo una vez más.

The American rock icon brings his *Blue Electric Light Tour* to Madrid, promising to uphold his legacy with another electrifying live performance.

04 / SALÓN GOURMETS

7-10 ABR / APR

→ Ifema Madrid

Nueva edición de la feria de alimentación y bebidas dedicada a productos de calidad o delicatessen número uno de Europa.

A new edition to Europe's most important food and beverage fair dedicated to quality and delicatessen products.

05 / MUTUA MADRID OPEN

21 ABR / APR-4 MAY

→ Caja Mágica

Nueva edición del torneo madrileño en tierra batida que vuelve a reunir a las mejores raquetas del mundo.

The latest edition of Madrid's clay court tournament will once again feature the world's top tennis players.

06 / ZURICH ROCK 'N' ROLL RUNNING SERIES MADRID

27 ABR / APR

El Maratón Popular de Madrid, uno de los eventos deportivos

más importantes de cuantos se realizan en España, alcanza su 47ª edición. Toda una fiesta en las principales calles de la ciudad.

The Madrid Marathon fun run, now in its 47th edition, is one of the country's most important sporting events. Soak up the vibrant and rocking atmosphere as thousands of runners take over the heart of the city.

07 / TOMAVISTAS

29-31 MAY

→ Caja Mágica

Un festival musical perfecto para quienes huyen de las masificaciones y buscan vivir una experiencia reconfortante e irrepetible. En el cartel, Amaia, Mala Rodríguez, María José Llergo, Love of Lesbian, Biznaga y Viva Belgrado entre otros artistas.

A perfect music festival for those looking to avoid big crowds and seeking a relaxing, one-of-a-kind experience. The lineup will include Amaia, Mala Rodríguez, María José Llergo, Love of Lesbian, Biznaga and Viva Belgrado, among other artists.



COMING SOON / PRÓXIMAMENTE

MUSEOS MUSEUMS



→ MUSEO NACIONAL DEL PRADO

📍 Paseo del Prado, s/n
☎ 91 068 30 01
🚪 BANCO DE ESPAÑA / ESTACIÓN DEL ARTE
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-19h
€ 15€
(Gratis / Free: Lun-sáb / Mon-Sat 18-20h; Dom y fest / Sun & hols 17-19h)

→ MUSEO REINA SOFÍA

📍 Santa Isabel, 52
☎ 91 774 10 00
🚪 ESTACIÓN DEL ARTE / ATOCHA
🕒 Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 10-21h; Dom / Sun 10-14:30h
€ 12€
(Gratis / Free: Lun y miér-sáb / Mon & Weds-Sat 19-21h; Dom / Sun 12:30-14:30h)

→ MUSEO NACIONAL THYSEN-BORNEMISZA

📍 Paseo del Prado, 8
☎ 91 791 13 70
🚪 BANCO DE ESPAÑA
🕒 Lun / Mon 12-16h;
Mar-dom / Tues-Sun 10-19h
€ 14€ (Gratis / Free: Lun / Mon)

→ CASA MUSEO LOPE DE VEGA

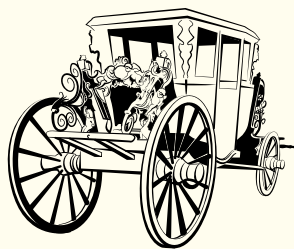
📍 Cervantes, 11
☎ 91 429 92 16
🚪 ANTÓN MARTÍN / SEVILLA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-18h
€ Entrada gratuita / Free entry
(Imprescindible reserva / Prior booking required
casamuseolopedevega@madrid.org)

→ ERMITA DE SAN ANTONIO DE LA FLORIDA

📍 Gta. San Antonio de la Florida, 5
☎ 91 542 07 22
🚪 PRÍNCIPE PÍO
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 9:30-20h
€ Entrada gratuita / Free entry

→ GALERÍA DE LAS COLECCIONES REALES

📍 Bailén, s/n
🚪 ÓPERA
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-19h
€ 14€ (Gratis / Free: Lun-jue / Mon-Thur 18-20h para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / for EU & South American citizens)



→ IMPRENTA MUNICIPAL-ARTES DEL LIBRO

📍 Concepción Jerónima, 15
☎ 91 429 48 81
🚪 SOL / TIRSO DE MOLINA / LA LATINA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
€ Entrada gratuita / Free entry

→ MONASTERIO DE LAS DESCALZAS REALES

📍 Plaza de las Descalzas, s/n
☎ 91 454 88 00
🚪 CALLAO
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ 8€ (Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)

→ MUSEO ABC

📍 Amaniel, 29-31
☎ 91 758 83 79
🚪 SAN BERNARDO / NOVICIADO / PLAZA DE ESPAÑA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 11-14h & 16-20h
€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE LA CATEDRAL DE LA ALMUDENA

📍 Plaza de la Almudena, s/n (Catedral / Cathedral)
☎ 91 559 28 74
🚪 ÓPERA
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-14:30h
€ 7€
🏠 Dom y fest cerrado / Sun & hols closed

→ MUSEO DE AMÉRICA

📍 Avda. Reyes Católicos, 6
☎ 91 549 26 41
🚪 MONCLOA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-15h;
Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-19h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ 3€ (Gratis / Free: Jue desde 14h y dom / Thur from 14h & Sun)



→ MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

📍 Serrano, 13
☎ 91 577 79 12
🚪 SERRANO
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h;
Dom y fest / Sun & hols 9:30-15h
€ 3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h y Dom / Sat from 14h & Sun)

→ MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO

📍 Conde Duque, 9-11
☎ 91 480 17 66
🚪 PLAZA DE ESPAÑA / NOVICIADO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-14h & 15-21h; Sáb / Sat 10-14h & 17:30-21h;
Dom y fest / Sun & hols 10:30-14:30h
€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DE ESCULTURA AL AIRE LIBRE DE LA CASTELLANA

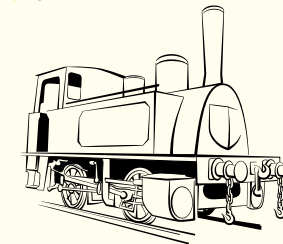
📍 Paseo de la Castellana, 40
🚪 RUBÉN DARÍO

→ MUSEO CASA DE LA MONEDA

📍 Doctor Esquerdo, 36
☎ 91 566 65 44
🚪 O'DONNELL
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-20h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-14h
€ Entrada gratuita / Free entry

→ MUSEO DEL FERROCARRIL

📍 Paseo de las Delicias, 61
☎ 91 539 00 85
🚪 DELICIAS
🕒 Lun-vier / Mon-Fri 9:30-15h;
Sáb y fest / Sat & hols 10-19h;
Dom / Sun 10-15h
€ 7€



→ MUSEO DE CERA

📍 Paseo de Recoletos, 41
☎ 91 319 93 30 / 91 078 24 49
🚪 COLÓN
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 11-19h
€ 19€; Niños (4-14) / Children (4-14): 14€

→ MUSEO CERRALBO

📍 Ventura Rodríguez, 17
☎ 91 547 36 46 / 47
🚪 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Mar-miér y vier-sáb / Tues-Weds & Fri-Sat 9:30-15h; Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
€ 3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h & Dom / Sun)

→ MUSEO GEOMINERO

📍 Ríos Rosas, 23
☎ 91 349 57 00
🚪 RÍOS ROSAS
🕒 Lun-dom y fest / Mon-Sun & hols 9-14h
€ Entrada gratuita / Free entry

ATENCIÓN. Todos los museos pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs y esmadrid.com

PLEASE NOTE: All museum timetables and prices are subject to change. Check the relevant website and esmadrid.com

→ MUSEO DE HISTORIA DE MADRID
📍 Fuencarral, 78
☎ 91 701 18 63
🚶 TRIBUNAL
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO ICO
📍 Zorrilla, 3
☎ 91 420 12 42
🚶 BANCO DE ESPAÑA / SEVILLA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 11-20h;
Dom y fest / Sun & hols 10-14h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO / C.A.V. LA NEOMUDÉJAR
📍 Antonio Nebrija, s/n
☎ 91 528 33 49
🚶 MENÉNDEZ PELAYO / ATOCHA
🕒 Miér-dom / Weds-Sun 11-15h & 17-21h
💶 **6-8€**

→ MUSEO LÁZARO GALDIANO
📍 Serrano, 122
☎ 91 561 60 84
🚶 RUBÉN DARÍO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 9:30-15h & 16:30-19:30h; Sáb-dom / Sat-Sun 9:30-15h
💶 **8€** (Mar-vier / Tues-Fri 16:30-19:30h **5€**; **Gratis / Free** Mar-vier / Tues-Fri 14-15h)



→ MUSEO NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA
📍 Alfonso XII, 68
☎ 91 530 64 18
🚶 ATOCHA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-20h;
Dom / Sun 10-15h
💶 **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun)**



→ MUSEO NACIONAL DE ARTES DECORATIVAS
📍 Montalbán, 12
☎ 91 532 64 99
🚶 BANCO DE ESPAÑA / RETIRO
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-15h;
Jue no festivos / Thur that are not holidays 9:30-15h & 17-20h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💶 **3€ (Gratis / Free: Jue / Thur 17-20h, Sáb / Sat 14-15h & Dom / Sun)**

→ MUSEO NACIONAL DE CIENCIAS NATURALES
📍 José Gutiérrez Abascal, 2
☎ 91 411 13 28
🚶 GREGORIO MARAÑÓN
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-17h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-20h
💶 **7€ (Gratis / Free: Dom / Sun 17-20h, excepto previos a festivos / except if it's the eve of a public holiday)**

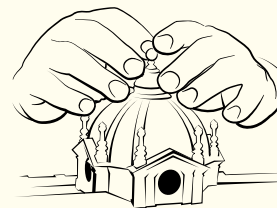
→ MUSEO DEL ROMANTICISMO
📍 San Mateo, 13
☎ 91 448 10 45 / 91 448 01 63
🚶 TRIBUNAL
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-18:30h;
Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💶 **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun)**

→ MUSEO NAVAL
📍 Paseo del Prado, 3
☎ 91 523 85 16
🚶 BANCO DE ESPAÑA
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-19h
💶 **3€ (Aportación voluntaria / Voluntary contribution)**

→ MUSEO DE SAN ISIDRO. LOS ORÍGENES DE MADRID
📍 Plaza de San Andrés, 1
☎ 91 366 74 15
🚶 LA LATINA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**

→ MUSEO SOROLLA
📍 Pº General Martínez Campos, 37
☎ 91 310 15 84
🚶 IGLESIA / GREGORIO MARAÑÓN
🚧 Cerrado por obras / Closed for refurbishment

→ MUSEO TAURINO DE LAS VENTAS
📍 Alcalá, 237
☎ 91 276 12 87
🚶 VENTAS
🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-15h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**



→ MUSEO TIFOLÓGICO
📍 La Coruña, 18
☎ 91 589 42 19
🚶 ESTRECHO
🕒 Mar-vier / Tues-Fri 10-15h & 16-19h; Sáb / Sat 10-14h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**

→ PALACIO DE LIRIA
📍 Princesa, 20
🚶 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Lun / Mon 10-15h (último acceso / last visit 13:30h); Mar-dom / Tues-Sun 10-20h (último acceso / last visit 18:30h)
💶 **Hasta / Until 31 Jul: 23€**; Niños (hasta 16): 13€; Children (until 16): 13€; **Gratis 1 sesión / 1 free session: Lun / Mon 10h**

→ MUSEO DEL TRAJE
📍 Avda. de Juan Herrera, 2
☎ 91 550 47 00
🚶 CIUDAD UNIVERSITARIA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 9:30-19h;
Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💶 **3€ (Gratis / Free: Sáb desde 14h / Sat from 14h & Dom / Sun)**

→ PALACIO REAL DE EL PARDO
📍 Manuel Alonso, s/n. El Pardo
🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-18h
💶 **9€**
(**Gratis / Free: Miér y dom 15-18h** para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Sun 15-18h for EU & South American citizens)

→ PALACIO REAL DE MADRID
📍 Bailén, s/n
🚶 ÓPERA
🕒 Lun-sáb / Mon-Sat 10-18h;
Dom / Sun 10-16h
💶 **14€ (Gratis / Free: Lun-jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Mon-Thur for EU & South American citizens: 16-18h)**

→ REAL ACADEMIA DE BELLAS ARTES DE SAN FERNANDO
📍 Alcalá, 13
☎ 91 524 08 64
🚶 SOL / SEVILLA
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-15h
💶 **10€ (Gratis / Free: Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 13:30-15h)**

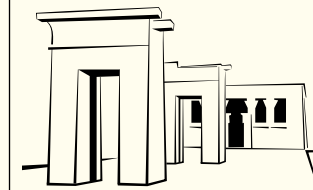
→ REAL FÁBRICA DE TAPICES
📍 Fuenterrabía, 2
☎ 91 434 05 50
🚶 MENÉNDEZ PELAYO
🕒 Lun-jue / Mon-Thur 10, 11, 12, 13 & 16h; Vier / Fri 10, 11, 12 & 13h
(Imprescindible reserva / Prior booking required visitasmuseo@realfabricadetapices.com)
💶 **6€**

→ REAL OBSERVATORIO DE MADRID
📍 Alfonso XII, 3
☎ 91 597 95 64
🚶 ATOCHA
🕒 Vier / Fri 16:30h; Sáb / Sat 12 & 16:30h; Dom / Sun 10:30 & 12:30h
💶 **7€**



→ REAL MONASTERIO DE LA ENCARNACIÓN
📍 Plaza de la Encarnación, 1
🚶 ÓPERA
🕒 Mar-sáb / Tues-Sat 10-14h & 16-18:30h; Dom y fest / Sun & hols 10-15h
💶 **8€ (Gratis / Free: Miér y jue para ciudadanos de la UE & Iberoamérica / Weds & Thur for EU & South American citizens: 16-18:30h)**

→ TEMPLO DE DEBOD
📍 Ferraz, 1
☎ 91 366 74 15
🚶 PLAZA DE ESPAÑA / VENTURA RODRÍGUEZ
🕒 Mar-dom y fest / Tues-Sun & hols 10-20h
💶 **Entrada gratuita / Free entry**



MUSEOS
MUSEUMS

DIVERSIÓN ENTERTAINMENT

→ PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID

📍 Casa de Campo

📞 91 200 07 95

🚶 BATÁN

🕒 Sáb / Sat & 2 Mar 12-21h; Dom / Sun & 3 Mar 12-20h; 28 Mar 11-19h

€ Desde / From **22,90€**
parquedeatracciones.es

Ven a disfrutar de impresionantes montañas rusas, emociones de altura o divertidos encuentros con personajes de Nickelodeon como Bob Esponja o las Tortugas Ninja.

Come along with friends and family and be prepared to ride heart stopping roller coasters, climb to vertiginous heights and meet Sponge Bob, Ninja Turtles and other Nickelodeon characters.

→ ZOO AQUARIUM MADRID

📍 Casa de Campo, s/n

📞 91 154 74 79

🚶 CASA DE CAMPO

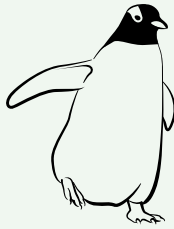
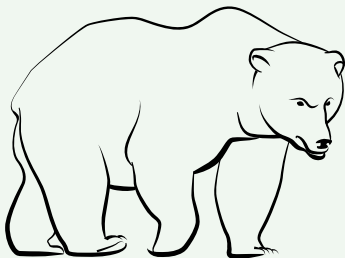
🕒 Lun-vier / Mon-Fri 11-18h;

Sáb-dom / Sat-Sun & 3 Mar 11-19h

€ Desde / From **19,90€**
zoomadrid.com

En total, más de 6000 animales, entre ellos numerosas crías recién nacidas que fascinan a los niños.

Here you'll find over 6,000 animals, including lots of baby animals who kids just love.



→ FAUNIA

📍 Avda. de las Comunidades, 28

📞 91 154 74 82

🚶 VALDEBERNARDO

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 11-18h;

Sáb-dom / Sat-Sun 11-19h;

30 Mar 11-20h

€ Desde / From **16,90€**
faunia.es

Descubre a los habitantes mágicos que viven en Faunia. Disfruta de la Naturaleza y aprende sobre la biodiversidad de nuestro planeta a través de cuatro ecosistemas y 15 áreas temáticas.

Discover Faunia's magical inhabitants. Enjoy its 4 ecosystems and 15 theme areas that teach us about the planet's biodiversity.

→ ATLANTIS AQUARIUM

📍 Centro Comercial Intu Xanadú

Carretera A-5 (Salidas / Exits

22 & 25). Arroyomolinos

📞 91 078 00 81

🕒 Lun-jue / Mon-Thur 12-20h; Vier

y dom / Fri & Sun 12-21h; Sáb / Sat

12-22h; 7 & 14 Mar 12-15:30h

€ Desde / From **9,90€**
atlantis-aquarium-madrid.es

Tiburones gato, pirañas rojas, estrellas de mar, peces globo... En total, más de 10.000 animales de diferentes ecosistemas acuáticos.

Nurse sharks, red-bellied piranhas, starfish, pufferfish... 10,000 animals, from different aquatic ecosystems, make for a true underwater adventure.

→ CASITA MUSEO DE RATÓN PÉREZ / RATÓN PÉREZ HOUSE MUSEUM

📍 Arenal, 8. 1ª Planta

📞 91 522 69 68; WhatsApp (reservas / reservations): 634 74 27 68

🚶 SOL / ÓPERA / CALLAO

🕒 Consultar web / Check the website

€ **7€**
casamuseoratonperez.es

Luis Coloma escribió un cuento con Ratón Pérez como protagonista para calmar al entonces niño Alfonso XIII, que acababa de perder un diente de leche. Este querido personaje vivía en este mismo lugar, donde en la actualidad un museo hace las delicias de los más pequeños.

Luis Coloma wrote a story about Pérez the Mouse (the Spanish equivalent of the tooth fairy) to comfort King Alfonso XIII when he was a child and had just lost one of his milk teeth. This much-loved character used to live right here, where a museum now delights youngsters from far and wide.

→ PARQUE WARNER MADRID

📍 San Martín de la Vega

📞 91 200 07 92

🚶 VILLAVERDE BAJO-CRUCÉ

(Desde allí, autobús 412 / From the

Metro station, take bus 412); Tren

de Ceganías / Cercanías Regional

Train: PINTO (Desde allí, auto-

bús 413; From the train station,

take bus 413); Autobús desde la

estación Méndez Álvaro / Bus from

Méndez Álvaro)

🕒 Sáb-dom / Sat-Sun 12-21h; 3 Mar

12-20h

€ Desde / From **29,90€**
parquewarner.com

Un lugar para sentirse una estrella, experimentar la tarea de los especialistas de Hollywood o salir en la foto con tus personajes preferidos.

Feel like a film star for a day, experience the risky task of Hollywood stunt people or have your photo taken with your favourite cartoon character.

→ MUSEUM OF ILLUSIONS

📍 Doctor Cortezo, 8

🚶 TIRSO DE MOLINA

🕒 Lun-jue / Mon-Thur 11-21h;

Vier / Fri 11-22h; Sáb / Sat 10-

22:30h; Dom / Sun 10-21h

€ Desde / From **10€**
museumofillusions.es

Trucos entretenidos y fascinantes que nos enseñan cómo funciona el cerebro humano.

Fascinating and entertaining tricks teach us how the human brain works.

→ TEATRO DE TÍTERES DE

EL RETIRO / EL RETIRO

PUPPET THEATRE

📍 Parque de El Retiro.

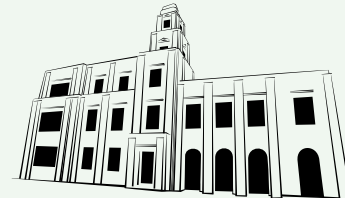
Acceso / Access Plaza de la Independencia, s/n

🚶 RETIRO

🕒 Consultar web / Check the website teatrotiteresretiro.es

Casi todos los sábados y domingos del año, el Teatro de Títeres de El Retiro acoge espectáculos de marionetas.

El Retiro Puppet Theatre hosts puppet shows almost every Saturday and Sunday of the year.



→ ESPACIO ABIERTO

QUINTA DE LOS MOLINOS

📍 Parque Quinta de los Molinos.

Juan Ignacio Luca de Tena, 20

🚶 SUANZES

🕒 Consultar web / Check the website espacioabiertoqm.com

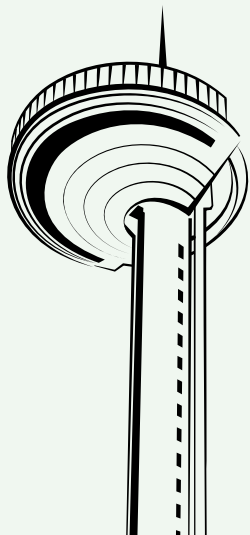
En esta antigua finca agrícola de estilo mediterráneo, conocida por sus almendros, se sitúa el Espacio Abierto Quinta de los Molinos, un centro de creación y aprendizaje que ofrece salas de juegos, talleres, espectáculos, teatro, proyecciones o conciertos para bebés, niños y adolescentes.

Once an area of agricultural land, this Mediterranean-style park, known for its beautiful almond trees, is now home to Espacio Abierto Quinta de los Molinos, a cultural centre for creativity and learning. It features play areas, workshops, performances, theatre shows, screenings and concerts for toddlers, children and teenagers.

Todos estos espacios pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs.

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website.

Ocio Leisure



→ FARO DE MONCLOA

📍 Avda. de la Memoria, 2

📞 91 056 31 46

🚶 MONCLOA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 9:30-20h

(última subida / last visit 19:30h)

€ 4€; Niños (7-14 años): 2€; Menores

de 6 años: 1€ / 4€; Kids (7-14): 2€;

Kids under 6: 1€.

tienda.madrid-destino.com

Este espectacular mirador de la ciudad ofrece una sorprendente panorámica a 92 metros de altura.

The city's observation deck offers spectacular panoramic views over Madrid from 92 meters high.

→ MIRADOR MADRID

→ Palacio de Cibeles

📍 Plaza de Cibeles, 1

📞 91 480 00 08

🚶 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10:30-14h & 16-19:30h (última subida / last visit 13:30 & 19h)

€ 3€; Niños (2-14 años): 2,25€;

Menores de 2 años: 1€ / 3€;

Kids (2-14): 2,25€; Kids under 2: 1€

tienda.madrid-destino.com

Situado en la octava planta, a 70 metros de altura. Desde él se ve todo el centro de la ciudad y el Barrio de Salamanca... Las visitas se realizan cada 30 minutos.

This observation deck is located on the eighth floor at a height of 70 metres. It offers a views over the whole of the city centre and the Salamanca district... Visits take place every 30 minutes.

→ TOUR BERNABÉU

📍 Estadio Santiago Bernabéu.

Avda. Concha Espina, 1

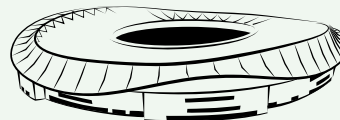
📞 91 398 43 70

🚶 SANTIAGO BERNABÉU

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at realmadrid.com/tour-bernabeu

El Tour del Bernabéu permite el acceso a uno de los estadios más emblemáticos del mundo para conocer la historia del Real Madrid. A través de las pantallas interactivas podremos revivir momentos inolvidables en su museo, en el que se exhiben sus 15 Champions League.

The Bernabéu Tour invites visitors to one of the most emblematic stadiums in the world to learn more about the history of Real Madrid. At the museum, you can relive some of the team's most memorable moments with the museum's interactive screens and see 15 Champions League trophies up close.



→ TERRITORIO ATLETI (MUSEO / MUSEUM + TOUR)

📍 Riyadh Air Metropolitano.

Avda. Luis Aragonés, s/n

(acceso / access Puerta 10)

📞 91 365 09 31 / 91 726 04 03

🚶 ESTADIO METROPOLITANO

Consultar horarios y precios en / Check timetables and prices at atleticodemadrid.com

Un recorrido por el estadio del club Atlético de Madrid, que incluye el acceso al vestuario del equipo rojiblanco, al túnel por el que acceden los jugadores al terreno de juego, a la zona mixta y a la sala de prensa.

A tour of Atlético de Madrid's stadium, including entry to the red and white team's changing room, the tunnel the players pass through when entering the pitch, the mixed area and the press room.

→ LEGENDS. THE HOME OF FOOTBALL

📍 Carrera de San Jerónimo, 2

🚶 SOL

🕒 Lun-vier / Mon-Fri 10-20h; Sáb-dom y fest / Sat-Sun & hols 10-22h

€ Desde / From 15€

legends.football

Son 6000 las piezas que componen esta colección, aunque solo están expuestas 500. Hay de todo: balones, botas, medallas, trofeos... Pero, sobre todo, camisetas. Indumentarias históricas de Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi y Cristiano Ronaldo, forman parte, entre otras muchas, de las grandes joyas de la corona de este museo.

The collection consists of 6,000 items, although only 500 are on display. There are balls, football boots, medals and trophies, but more than anything, there are football jerseys. Historic kits worn by Di Stéfano, Pelé, Maradona, Cruyff, Messi and Cristiano Ronaldo, among many others, are the jewel in the crown of this museum.



→ EMBARCADERO DEL PARQUE DE EL RETIRO / EL RETIRO PARK LAKE

📍 Parque de El Retiro

Paseo de Colombia, 2

📞 91 574 40 24

🚶 RETIRO

🕒 Desde / From 10h

€ Desde / From 6€

El Parque de El Retiro, creado en el siglo XVII como lugar de descanso para los monarcas, es el gran pulmón verde de la ciudad. Montar en las barcas del estanque que preside la estatua de Alfonso XII es una de las actividades favoritas de los madrileños.

Built in the 17th century as a retreat for the monarchs, El Retiro Park is the city's green lung. Going for a boat ride on the lake, which is presided over by the statue of Alfonso XII, is a favourite pastime among Madrileños.

→ PLANETARIO DE MADRID

📍 Avda. del Planetario, 16

📞 91 467 34 61

🚶 ARGANZUELA-PLANETARIO / MÉNDEZ ÁLVARO

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-13:45h

& 17-19:45h

€ Proyecciones / Cinema

Screenings 1,65-3,60€

planetmad.es

Para descubrir todo sobre el universo a través de exposiciones, talleres y proyecciones audiovisuales.

Exhibitions, workshops and projections invite us on a journey to unravel the mysteries of the cosmos.

→ OXO MUSEO MADRID

📍 Postigo de San Martín, 8

🚶 CALLAO

🕒 Lun-jue y dom / Mon-Thur & Sun 11-22h; Vier-sáb / Fri-Sat 11-23h

€ Desde / From 16€

oxomuseomadrid.com

Un espacio dedicado a la historia del videojuego para disfrutar de las consolas pioneras, los juegos clásicos y las últimas innovaciones en realidad virtual.

This space dedicated to the history of video games allows visitors to enjoy everything from the earliest consoles and classic games to the latest virtual reality innovations.

Todos los centros de ocio pueden sufrir cambios de horarios y precios. Consultar en webs y esmadrid.com

All leisure facility timetables and prices are subject to change. Check the relevant website and esmadrid.com

DA TOS UTI LES USE FUL IN FOR MA TION

→ AEROPUERTO ADOLFO SUÁREZ MADRID - BARAJAS / AIRPORT

📍 Avda. de la Hispanidad, s/n

📞 91 321 10 00

🚶 AEROPUERTO T1-T2-T3 /
AEROPUERTO T4

Autobuses / Bus Lines

- Bus Express:

Desde / From Atocha 6-23h; Desde
/ From Cibeles 23:30-6h. Paradas /
Stops: O'Donnell, T1, T2, T4.

- Autobús / Bus line 101 desde /
from Canillejas (T1, T2)

- Autobús / Bus line 200 desde /
from Avenida de América (T1, T2,
T4) - Líneas interurbanas / Long-
distance buses
822 (T1, T2, T3), 827 & 828 (T4)

Autobús Lanzadera / Shuttle bus

Servicio especial gratuito que
conecta las cuatro terminales.

Special free connection service
between the four terminals.

Tren de Cercanías / Suburban Trains
Línea / Line C-1, Chamartín-Clara
Campoamor - T4.

→ TAXI

📞 Radio Teléfono Taxi: 91 547 85 00;

Tele Taxi: 91 371 21 31; Radio Taxi

Gremial: 91 447 32 32 / 91 447 51 80

MADRID CITY CARD

La tarjeta turística oficial de la ciudad de Madrid combina el abono de transporte para turistas con facilidades y descuentos para acceder a una treintena de recursos culturales y de ocio. Está disponible en dos modalidades (adultos y niños) y puede adquirirse con duración de uno (10€), dos (17€), tres (22,50€), cuatro (27€) y cinco días (32,50€) consecutivos (niños: 50% de descuento en las tarifas). Toda la información en:

citycard.esmadrid.com



→ EN BICICLETA / BY BIKE

La ciudad de Madrid cuenta con un parque de bicicletas eléctricas disponibles en la zona centro y parte de los distritos de Arganzuela, Retiro, Moncloa-Aravaca, Chamberí, Moratalaz, Usera, Latina, Carabanchel, Puente de Vallecas, San Blas-Canillejas, Vicálvaro, Villaverde y Fuencarral-El Pardo. A través del tótem de cada una de las estaciones, se proporciona a los usuarios una tarjeta válida para 1, 3 o 5 días que se factura al final del periodo seleccionado. Madrid makes electric bicycles available through the BiciMAD service. You will find them throughout the city centre and in some parts of the Arganzuela, Retiro, Moncloa-Aravaca, Chamberí, Moratalaz, Usera, Latina, Carabanchel, Puente de Vallecas, San Blas-Canillejas, Vicálvaro, Villaverde and Fuencarral-El Pardo. You will be issued a 1, 3 or 5 day pass by the terminal at the bike docking station, and you will be charged at the end of the selected period based on your use of the service.

www.bicimad.com

Madrid's official sightseeing pass includes a tourist travel card and allows you to enjoy benefits and discounts on over thirty of the city's cultural and leisure attractions. The pass varies in price depending on the number of consecutive days it's valid for: one (€10), two (€17), three (€22.50), four (€27) or five days (€32.50), and on whether you purchase an adult or a child pass (children get 50% off the price). For more information, visit citycard.esmadrid.com/en

→ ESTACIÓN PRÍNCIPE PÍO / LOCAL TRAIN STATION

📍 Paseo de la Florida, esquina

Cuesta de San Vicente

🚶 PRÍNCIPE PÍO

→ ESTACIÓN SUR DE AUTOBUSES / BUS STATION

📍 Méndez Álvaro, 83

📞 91 468 42 00 / 91 468 45 11

🚶 MÉNDEZ ÁLVARO

www.estaciondeautobuses.com

Desde aquí operan / Main bus
companies

Alsa: 902 42 22 42

Socibus: 902 22 92 92

Avanza Bus: 91 272 28 32

→ TRENES / RAILWAY

📞 91 232 03 20

www.renfe.com

→ ESTACIÓN DE MADRID- CHAMARTÍN-CLARA CAMPOAMOR / TRAIN STATION

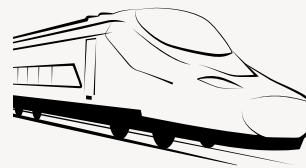
📍 Agustín de Foxá, s/n

📞 912 32 03 20: Información

Telefónica y Reserva de Billetes /
Information and Bookings

🚶 CHAMARTÍN

🕒 Horario de Estación / Opening
hours 4:30-00:30h



→ ESTACIÓN DE MADRID- PUERTA DE ATOCHA-ALMUDENA GRANDES / TRAIN STATION

📍 Glorieta del Emperador Carlos V

📞 91 243 23 43

🚶 ATOCHA

🕒 Horario de Estación / Opening
hours 5-1h

→ INFORMACIÓN TURÍSTICA / TOURIST INFORMATION

→ Centro de Turismo Plaza Mayor /

Plaza Mayor Tourist Centre

📍 Plaza Mayor, 27

📞 91 578 78 10

🚶 SOL / ÓPERA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Plaza del Callao

🚶 CALLAO

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Paseo del Prado

📍 Plaza de Cánovas del Castillo:

Frente al Museo del Prado / In front
of the Prado Museum

🚶 ESTACIÓN DEL ARTE / BANCO
DE ESPAÑA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ Museo Reina Sofía

📍 Santa Isabel, 52. Junto al Museo
Reina Sofía / Next to Reina Sofía
Museum

🚶 ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Estadio Santiago Bernabéu / Santiago Bernabéu Stadium

📍 Paseo de la Castellana, 138

🚶 SANTIAGO BERNABÉU

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Palacio Real / Royal Palace

📍 Requena, esquina Bailén

🚶 ÓPERA / PLAZA DE ESPAÑA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

→ CentroCentro

📍 Plaza de Cibeles, 1

🚶 BANCO DE ESPAÑA

🕒 Mar-dom / Tues-Sun 10-20h

→ Cuesta de Moyano

📍 Claudio Moyano. Caseta 1

🚶 ATOCHA / ESTACIÓN DEL ARTE

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 10-18h

→ Aeropuerto Adolfo Suárez - Ma- drid Barajas / Airport Terminal 2

📍 Llegadas entre salas 5 y 6 /

Arrivals between lounges 5 & 6

🚶 AEROPUERTO T1 - T2 - T3

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8-20h

→ Terminal 4

📍 Llegadas Sala 10 / Arrivals

Lounge 10.

🚶 AEROPUERTO T4

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8-20h

→ SATE (Servicio de Atención Turis- tica de Emergencia) / Emergency Tourist Assistance Service

📍 Leganitos, 19. Comisaría de
Centro

🚶 SANTO DOMINGO / PLAZA DE
ESPAÑA / CALLAO

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 8:30-22h

→ TIENDA CASA DE LA PANADERÍA

📍 Plaza Mayor, 27

🚶 SOL / ÓPERA

🕒 Lun-dom / Mon-Sun 9-20h

Productos de artesanía con tradi-
ción. El mejor lugar para encontrar
un recuerdo de tu visita a Madrid.
Selling traditional artisan products,
this is the best place to find a unique
souvenir of your visit to Madrid.

→ EMERGENCIAS / EMERGENCIES

📞 112

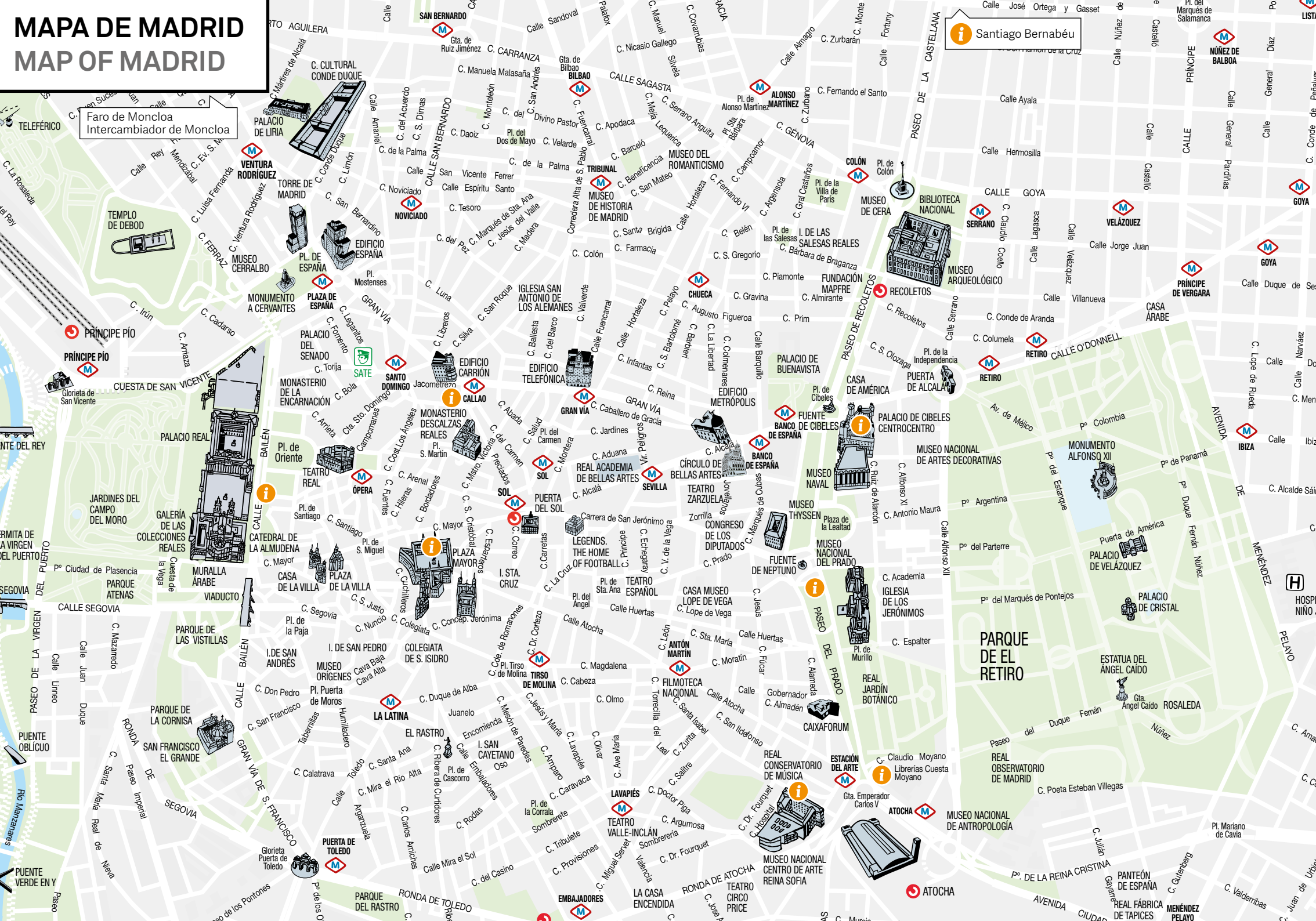
→ OBJETOS PERDIDOS / LOST AND FOUND

📍 Paseo del Molino, 7

📞 91 529 82 10

MAPA DE MADRID

MAP OF MADRID





RED DE METRO Y METRO LIGERO *Metro and Light Rail Network*

www.metromadrid.es



SIMBOLOGÍA Key

- Estación accesible / ascensor
Step-free access / lift
- Transbordo corto
Metro interchange
- Transbordo largo
Metro interchange with long walking distance
- Cambio de tren
Change of trains
- Metro Ligero
Light Rail
- Cercanías
Suburban railway
- Autobuses interurbanos
Suburban buses
- Autobuses largo recorrido
Interregional bus station
- Terminal autobuses nocturnos
Night bus line terminal
- Autobús expés aeropuerto
Airport express bus
- Estación de tren
Railway station
- Aeropuerto / Airport
Adolfo Suárez Madrid-Barajas

- Zonas tarifarias
Fare zones
- ATENCIÓN A LA TARIFA
Validación a la SALIDA
PAY THE RIGHT FARE
Ticket checked at the EXIT
- Atención al cliente
Customer Service
- Oficina de gestión
Tarjeta Transporte Público
Official Metro Transport Card Office
- Objetos perdidos
Lost and found
- Bibliometro
Metro Library
- Productos oficiales Metro
Official Metro merchandising
- Aparcamiento disuasorio gratuito
Free park and ride
*Excepto días con evento
*Except days with event
- Aparcamiento disuasorio de pago
Paid park and ride
- Estacionamiento de bicicletas
Bicycle parking

- Espacio histórico de Metro
Metro historical space
- Área acceso restringido
para vehículos privados
Area with restricted traffic
access
- Metroteca
- Tramo temporalmente cerrado
Section temporarily closed

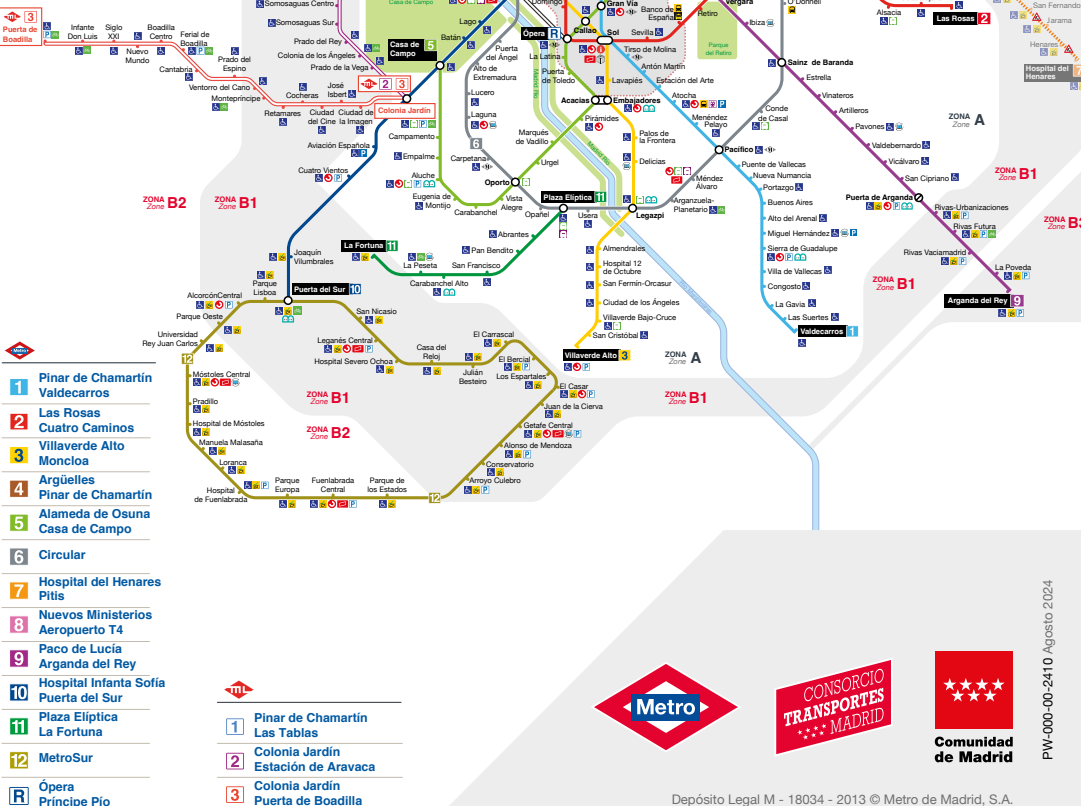
¿Necesitas ayuda?
Need help?

Personal de estaciones
e interfonos
Staff and interphones

900 444 404

HORARIO Opening times

Todos los días de 06:00 a 01:30 h.
Every day from 6:00 a.m. to 1:30 a.m.



NERIUM PARK

Texto Josep Maria Miró

Dirección Jorge Gonzalo



Con Susana Abaitua y Félix Gómez

► 28 FEB - 23 MAR

LAS AMARGAS LÁGRIMAS DE PETRA VON KANT

Texto Rainer Werner Fassbinder

Dirección Rakel Camacho

Con Aura Garrido, Celia Freijeiro, Julia Monje, María Luisa San José y
Ana Torrent

► 28 MAR - 20 ABR

COMPAÑÍA DAVID CORIA



5 Y 6 MARZO
BAILES ROBADOS

7 Y 8 MARZO
¡FANDANGO!

KUKAI DANTZA



13 - 16 MARZO
TXALAPARTA

COMPAÑÍA DANI ABREU



19 MARZO
LA DESNUDEZ

20 MARZO
EL HIJO

21 MARZO
VAV

22 MARZO
ES AQUÍ

KÄFIG COMPANIE MOURAD MERZOUKI



26 - 29 MARZO
ZÉPHYR